

無料
FREE

8-9・特集

女子を魅了する街
ブノペンを歩こう

18・グルメ

セレブリティが喰る味
明珠閣（尖沙咀店）3・香港政治キーワード解説
7・エグゼクティブインタビュー
10・ケリー・ラムが贈る香港夢
17・動物との幸せな時間JAL
JAPAN
AIRLINES定時到着率で2年連続世界第1位を受賞
いつも飛行機の定時出発にご協力いただきありがとうございます。
今後も定時性のさらなる向上に努めてまいります。

日本航空 香港支店

ご予約・お問い合わせ
JALマイレージバンクセンター
(年中無休 08:00~18:00)
日本語: 800-90-5853
英語・中国語: 3919-1111
JAL香港ホームページ: www.hk.jal.com

香港ポスト

2014年
6月6日

隔週金曜発行 | www.hkpost.com.hk



中国本土からの観光客が減少すれば小売業界に大きな打撃が...

政治環境に懸念も

競争力ランク後退

だが国際通貨基金（IMF）が5月23日に発表した香港の金融システムの安定評価レポートでは「香港は依然、世界で最も競争力の高い地域の1つ」と評価されており、健全な金融監督管理、慎重な財政、機敏な市場などの政策のメリット

IMDの競争力ランキングは世界60カ国・地域の経済実績、政府の効率、ビジネス効率、インフラを評価したもの。上位3位は米国、スイス、シンガポールで、シンガポールは昨年の5位から躍進した。香港は政治環境の安定などが競争力に影響したと指摘されており、セントラル占拠などの動きが懸念要素になったとみられる。香港は11、12年に連続1位だったが、13年は3位に後退していた。

スイスのビジネススクール、IMD（国際経営開発研究所）が5月22日に発表した「2014年世界競争力年次報告書」で、香港は昨年の3位から4位に後退。過去10年ですべてトップ3から脱落し、香港社会に衝撃が走った。貿易が低迷したほか個人消費も落ち込んだことで香港の第1四半期の実質国内総生産（GDP）伸び率は前年同期比で2.5%に減速し、経済成長は楽観できない。普通選挙をめぐる「セントラル占拠行動」、中国本土からの観光客による消費の陰り、労働力不足などが今後さらなる競争力低下も懸念されている。（編集部・江藤和輝）

GDP伸び率は2.5%に減速

競争力を比較。香港は6指標で1位となったが、経済競争力では税収、人材、ソフトとハードを含む施設の面での優位性が弱まっていることや、ひとたびセントラル占拠が発生すればさらなる競争力に影響すると警告した。長江実業の李嘉誠会長による資本撤退のうわさ、M&Sの撤退も競争力に影を落としている。特区府が発表した第1四半期の経済統計によると、GDP伸び率は前年同期比で2.5%。昨年第4四半期の2.9%からやや縮小し、過去1年半で最低。シンガポールの4.9%にも大きく水をあけられた。前期比では0.2%となり、昨年第4四半期の0.9%から同じく縮小した。第1四半期は輸出伸び率が前年同期比でわずかに0.5%にとどまったほか、個人消費伸び率が2%で、09年第3四半期以降の過去5年で最低となった。

消費の悪化は3月の小売統計でも示された。小売業売上高は前年同月比1.3%減の396億ドル。価格変動要因を考慮した小売業総販売量は同2.3%減とマイナス成長になった。売上高が減少したのは耐久消費財の同23.0%減、電器・撮影器材の同15.3%減、宝飾品・時計・高級贈答品の同8.9%減など。客品の同8.9%減などの高額商品に集中しており、本土観光客による消費と関連がありそうだ。

本土のメーデー連休に当たる5月1〜3日、本土からの旅行者は38万8100人で、昨年の同連休の39万4400人に比べ1.6%減。03年に自由行（本土からの観光客による個人旅行）が解禁されて以降の連休としては初のマイナス。本土観光客の消費を当て込んだ化粧品店や貴金属店などは打撃を受けた。メーデー前後、化粧品店の莎莎の香港マカオでの既存店売上高は前年同期比5%減で、本土の連休期間としては過去4年で最悪となった。旅行者減少の背景には本土の経済減速と腐敗取り締まりのほか、昨今の本土観光客に対する排斥デモの影響も挙げられている。

本土観光客の抑制も検討

本土観光客に対する香港市民の反感の高まりから自由行の見直しも取りざたされ、経済への影響が注視される。梁振英・行政長官は5月26日、策略委員会との会議で自由行による旅行者が20%減少した場合について意見を求めた。中央政府と香港特区府は自由行問題について香港側の受け入れ能力などの調査研究を行っている。20%削減は1つの検討課題になっている。13年の自由行による旅行者は2700万人だったため、20%減少すれば約550万人少ない2196万人となり、12年の2314万人を下回る。

だが委員を務める九龍倉集団の呉光正・会長や卸・小売業界選出の立法會議員である方剛氏は、自由行旅行者が20%減少すれば観光・小売業界に大きな打撃を与えるとして削減に反対を表明。小売総額は4%減少し約22万人の雇用に影響するとの指摘もある。

立法会が5月7日に発表した自由行による香港への影響に関する研究報告によると、03年7月に自由行が始まって以来、本土からの旅行者のうち自由行が占める割合は7.9%から13年には67.4%に拡大。04年には約270億ドルだった本土観光客による消費額は13年に6.3倍の約1700億ドルに達し、13年の小売総額4944億ドルの約3分の1を占めるまでに上がった。特に自由行の観光客による消費は04年の86億

2000万ドルから13年には12.7倍の1097億6000万ドルに激増した。だが社会には代償として日用品の供給、公共交通機関と地元施設の使用量への影響、そして繁華街の店舗の画一化などがもたらされた。04〜13年の店舗統計では、化粧品・スキンケア用品店が1500%増、宝飾品・時計店が30.5%増であるのに対し、食品・家庭用品の雑貨店は29.5%減、新聞・書籍・文具店は25.4%減となった。感染症の影響などでひとたび自由行が停止されれば小売業界は一夜にして3分の1の収入を失うというリスクも抱えている。

私の夏の計画

コーズウェイベイ駅から
徒歩一分。交通至便の
サービスアパート。

宿泊料10%オフ実施中!



- ケーブルテレビ&NHK
- ネット接続無料
- コインランドリー

18 Percival Street, Causeway Bay, Hong Kong
T: +852 2838 3211
E: customerservice@causewaycorner.com

www.causewaycorner.com

先進の情報機器群と
ビジネスサービス
を用意。

- 会社設立
- バーチャルオフィス
- 会議設備

3A, 18 Percival Street, Causeway Bay, Hong Kong
T: +852 3656 7777
E: sales@wec.com.hk

www.wec.com.hk

香港・華南
ニュースダイジェスト

メルマガ『日刊香港ポストe-mail版』5月15～27日のニュースから抜粋（月～金曜に毎日配信）

■不動産抑制策が緩和、買い換え期間延長
昨年2月に打ち出された不動産市場の過熱抑制策が立法会で審議されているが、特区政府は業界などの声を受けて内容をやや緩和するもようだ。5月13日付香港各紙によると、昨年2月の措置では住宅・非住宅物件ともに取引印紙税の税率を引き上げるなどで負担が倍増となったが、半年以内の買い換えについては免除されることになっている。新たな物件を購入した後、6カ月以内に元の物件を売却すれば印紙税の還付申請が可能だ。この買い換え期間とされる6カ月は新たに購入する物件の仮契約を交わした日からの計算となっていたが、これを物件引き渡しの日からに変更。これによって買い換え期間は中古で約8カ月に延長。新築は昨年7月から予約販売期間が30カ月に延長されたため、買い換え期間は3年に延長でき、売り出しで買い換え客を取り込むのに有利となる。

■クラブサンド指数、香港は世界8位
ホテル予約サイト大手のHotels.comがクラブハウスサンドイッチ指数（CSI）を発表、香港は8位であることがわかった。5月14日付香港各紙によると、これは同サイトが各国の物価水準の目安としてホテルで食べられるクラブハウスサンドイッチの価格に着目し順位付けしたもので、世界28都市の840軒のホテルで実際に支払った金額の平均額が算出されているという。調査の結果、世界で最もクラブサンドが高い都市は昨年同様ジュネーブで253ドル、次いで2位はパリで228ドル、3位はヘルシンキで189ドルとなった。香港は165ドルで8位と昨年より2ランクアップ、東京は香港を上回り171ドルで7位だった。

■警官を逮捕、警察内の違法とばく摘発
サッカー・ワールドカップが開催されるたびに違法とばくが問題となるが、香港警察は今年6月のブラジル大会開催に先駆け、取り締まりを強化している。5月8日付香港各紙によると、7日に香港警察と廉政公署（ICAC＝汚職取り締まり署）が共同で警察内部の大型違法とばく集団を摘発した。西九龍警察本部、長洲警察署、警察官宿舍の搜索後、少なくとも警官3人が逮捕されたもようだ。数十人の警官が取り調べを受けたとの情報も流れており、今後逮捕者が増える可能性があるという。消息筋の話では「ノミ屋」に加担して同僚の警官を専門にサッカーくじ、競馬などの投票を請け負っている警官がいるとICACに通報があり、それを知った警察幹部が激怒。「O記」という通称を持つ組織犯罪および凶悪事件捜査のブロー「有組織罪案及三合会調査科」にICACとともに捜査にあたらせた。

■教育局長、セントラル占拠に警告
特区政府教育局の呉克儉・局長は5月14日、学生の「セントラル占拠行動」への参加について初めて警告を行った。15日付香港各紙によると、呉局長は最近、学校、保護者、教育関係者などからセントラル占拠への対応に関する指針を求められていることを紹介。「セントラル占拠の発起人も違法行為であることを認めており、学生がひとたび参加すれば人身の安全を脅かすほか、逮捕されて前科が残る、以後の進学、就職に深刻な影響を及ぼす」と指摘し、学生団体や学校関係者、保護者に対し自身、学生、市民の安全と利益に帰着して学生らをセントラル占拠に参加させないよう呼びかけた。またセントラル占拠に反対する団体「幫港出声」は、「学生がセントラル占拠に参加した場合に教員が法的責任を負う」との手紙を城内535校の中学に送った。

■民主派分裂、陳方安生氏が穏健派と会談
セントラル占拠の住民投票をめぐる民主派が分裂の様相を呈する中、香港2020の召集人を務める陳方安生（アンソン・チャン）元政務長官は5月14日、一部の穏健民主派と会談した。15日付香港各紙によると、立法会議員からは公民党の湯家驊氏、香港民主民生協進会（民協）の馮檢基氏、公共專業聯盟の莫乃光氏と梁繼昌氏、衛生サービス界選出の李国麟氏、学者18人のグループからは陳智傑氏が出席した。陳方氏は自らと穏健民主派とは共通点があると述べ、今後、フォーラムや世論調査などで協力していくと説明。ただし真普選連盟とは別に新たな受け皿を正式につくることは否定した。湯氏は指名委員会の民主化について社会ではまだ十分議論されておらず、この問題について集中討論することで合意したことを明らかにした。

■ビザ免除悪用し不法滞在、23人逮捕
第三国への乗り継ぎのためであればビザ無しで香港に短期滞在できる制度を悪用する中国本土住民が急増している。5月15日付香港各紙によると、入境事務所では同制度が不法滞在の抜け道として利用されているという情報を受け、秘密裏に検査体制を強化。13、14日の2日間で20～49歳の男女23人を逮捕した。罪状は入境事務所に対する虚偽申請と逗留条件違反の罪で、うち3人についてはすでに2カ月間の禁固刑が言い渡されている。手口は単純で、深圳や珠海の出入境管理所近くの旅行代理店で数十～100ドル程度の料金を支払い偽のeチケット（電子航空券）を発行してもらっただけ。出入境管理所でeチケット出力紙を提示して、香港に入境し、ビザ免除の切れる1週間内に中国本土に戻るというもの。昨年は同様の手口を使ったとみられる本土客2940人が入境を拒否されているが、今年は第1四半期だけですでに1632人にも上り、増加の一途をたどっている。違法滞在者の多くは売春か不法就労にかかわっているとみられている。

■姉さん女房が増加、5組に1組
香港の人口のうち適齢期の男性の数は女性よりも6万人も少ないが、近年は年下の男性と結婚する女性が増えている。5月15日付『香港経済日報』が伝えた政府統計処の資料によると、妻が夫よりも年上という夫婦は1981年に12.5%だったが、2011年は18.3%へと増加（データはいずれも初婚時の男女の年齢差による）。新婚夫婦の5組に1組にあたる。これに対し、夫が妻よりも年上という夫婦は1981年の77.8%から2011年には66.7%に減った。ウェディングコンサルタントの話では、20年前は女性が年上のカップルは数十組に1組と少なかったが、10年前には約10組に1組と増えた。男性の数が少なく年下の男性も選択肢の1つになったことと、女性の稼ぐ能力が高くなり、おしゃれに気を遣い、年を重ねても美しい女性が増えたことがその原因と分析している。しかし、いまだ姉さん女房に対する風当たりは強い。嫁が息子よりも年上と聞いて「こんな年取った嫁には結納金はこんなに出せない」と言いだす舅姑もいるそうだ。当人たちのプレッシャーも大きいためかになりやすく、失恋のカウンセリングを訪れる人のうち10%は女性が年上のパターンだという。

■深圳、テレビ報道で売春取り締まり
深圳市竜華新区でこのほど、大規模な売春取り締まり活動が行われた。5月20日付香港各紙によると、広東電視台は18日、竜華新区で売春を行っている娯楽施設7カ所を取材し公安に通報したが、公安は何ら取り締まる様子が見られなかったため、番組でこれら娯楽施設が保護されていると報道。番組内で司会者は「公安が捜査しなければ中国中央電視台（CCTV）で報じてもらう」とコメントした。番組が放映された後、竜華公安分局の李竜文・局長が自ら警官隊を率いて4カ所の娯楽施設を搜索、60人余りの売春婦と買春客を逮捕した。先の東莞市での取り締まりを受けて多くの売春婦は深圳に流入。深圳では福田区の風俗街で取り締まりが行われたため、香港市民が竜華区の風俗街に集まるようになっていた。同地域のサウナやホテルでは「フルコース200元」を掲げ、バイクタクシーが客引きをしていた。（13面に続く）



スマホだけで食事ができる時代に！

ZNAP<ズナップ>は、スマホで簡単にお支払いができる無料アプリです。クレジットカード情報などを登録すると、お会計の際に、QRコードをスキャンするだけで安全にお支払いが完了します。手ぶらでフラッと外出して、ZNAPで美味しいお食事をお楽しみ下さい。

ZNAP アプリ ダウンロード：App Store / Google Play で「ZNAP」を検索

ZNAPのご利用で「100% 誕生日が当たる特製マジックグッズ」もれなくプレゼント！

GINZA IWA(銀座いわ) Tel:2619-0199 30 Floor,Asia Pacific Centre, No.8 Wyndham Street, Central, Hong Kong 銀座に本店を構える鮎いわの香港店として日本から全ての食材を取り寄せ、本物の寿司を香港でも提供。炭火焼と鉄板焼きの店舗も併設する中環の有名店。	Makoto Sushi (誠寿司) Tel:2363-6113 Shop G22A, Treasure World, Wonderful Worlds of Whampoa, Hung Hom 日本の寿司をより多くの香港人に味わってもらおうと、現地の食材を取り入れながら手の届く価格で本物の寿司と、蕎麦の名店「更科堀井」の蕎麦を提供。
日本料理いろり (旧店名：酒処いろり) Tel:2838 5939 2/F, Bartlock Centre, Yiu Wa Street, Causeway Bay 「銅鑼灣（コーズウェイベイ）」で、古くから日本人に愛されてきたお店が、鮎いわグループとして6月中旬にリニューアルオープン。日本でも名を馳せる蕎麦の名店「更科堀井」の蕎麦を香港で味わえる。	世界の山ちゃん Tel:2723-9038 Basement/F, Cameron Centre, 57-59 Cameron Road, Tsim Sha Tsui 手羽先と聞いてすぐにその名を連想してしまう程に有名な手羽先料理店。日本全国に支店を展開し、14年4月香港を皮切りに、ついに海外進出を果たす。
Bar Buonasera Tel:2111-4444 7/F Mody House, No.30 Mody Road, Tsim Sha Tsui 意外にも日本風のバーが少ない香港で、ゆっくりと静かに落ち着ける雰囲気を持ったバー。マスターの軽妙なトークを肴に、好みのカクテルを楽しむ事が出来る。	MPayMe Limited 【お問い合わせ】メール：japan@znap.com 電話：03-6228-4863<平日 09:00～18:00>



Delighting You Always







Delighting You Always



19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hung Hom, Kln., H.K
香港九龍紅磡都會道10號都會大廈19樓
e-mail 電話: tomomi_sato@chk.canon.com.hk
website 網址: www.canon.com.hk

CANON HONGKONG CO., LTD.
佳能香港有限公司

Business Imaging Solution Group
日系担当

シュガー 佐藤

Tel 電話: (852)2170 2899
Fax 傳真: (852)2369 3800
Mobile 手提: (852)6111 3821

お客様との「絆」は明るい笑顔と名刺交換からはじまります。
私もキヤノンスタッフは名刺に「Delighting You Always」という思いを込めて
お客様へお渡しをしています。
お客様から信頼頂けるビジネスパートナーになるために製品を販売するだけではなく
お客様の課題に対しても悩み解決し、最後には沢山のお客様の笑顔を見たいという
思いを込めて名刺をお渡ししております。
キヤノンの名刺にはお客様との絆を繋ぐ強い「思い」があります。



Emilee Liong
電話: +852-2170-2951
携帯: +852-6111-3701
メール: emilee_liong@chk.canon.com.hk



シュガー 佐藤
電話: +852-2170-2899
携帯: +852-6111-3821
メール: tomomi_sato@chk.canon.com.hk

キヤノンオフィス機器に関するご質問、お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽にどうぞ。

CANON HONGKONG CO., LTD.
19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon
Canon Business Solution Center
Rm 828 - 830, Fortune Metropolis, 6 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon

Hotline:3191 2388
www.canon.com.hk/business

香港政治 キーワード 解説

第76回

「騎劫」

(乗っ取り)

香港メディアの香港政治関連の報道では、香港ならではの専門用語や、広東語を使った言い回し、社会現象を反映した流行語など、さまざまなキーワードが登場します。この連載では、毎回一つのキーワードを採り上げ、これを手掛かりに、香港政治の今を読み解きます。

(立教大学法学部政治学科准教授 倉田徹)

乗っ取られた「オキユパイ・セントラル」

今回のキーワード「騎劫」は、一般的には「乗っ取り」を意味する言葉です。

今年3月には消息を絶ったマレーシア機が「騎劫」されたとの疑惑が大きく報じられましたが、香港紙では政治的文脈でも「騎劫」がしばしば登場します。特に最近政治体制改革をめぐる動きの中で「騎劫」が論じられました。

現在議論されている2017年の行政長官普通選挙に際して、民主派の動きの焦点は、中央政府が民主的な行政長官普通選挙のやり方を提案しない限り、市民に動員をかけるセントラルの街頭で座り込み抗議を行うという「佔領中環(オキユパイ・セントラル)運動」です。これは法的には認められない行動ですが、学者が中心となり企画しているこの運動は、不法行為でありながら、極めてオープンかつ計画的に準備されている点特徴です。主催者はまず各方面から普通選挙の実施案を募り、その中から国際的な基準に照らして民主的な普通選挙案と認められる3案を、運動の賛同者による投票で選出します。

続いて、ここで選ばれた3案を市民の投票にかけ、最

稳健民主派が中央政府と和解も

セントラル占拠の主導権

急進民主派に奪われる



2011年にHSBCで行われた「セントラルを占拠せよ」

派はこの運動の主導権を失いました。

「佔領中環」の正式名称が「護愛與和平佔領中環(愛と平和で中環を占領せよ)」であることが示すように、この運動は社会的地位のある学者が学術的な議論を重ね、慎重に計画した平和的な抗議活動であるとの印象を売ってきたが、急進派に「騎劫」された今や、怒りに燃える学生と、「長毛」梁國雄立法會議員などの過激な社会活動家による運動へと変容せざるを得ません。今後の展開ですが、「公民提名」を中央政府が受け入れる可能性はゼロに近く、そうなれば「佔領中環」は正式に座り込み抗議を發動することになり、当初の計画では平和裡の、無抵抗の座り込みですが、急進派がおとなしくその活動方針に従うかどうかは不透明です。仮に無秩序な街頭活動が展開された場合、香港はどのような状態に陥るのか、また、それに対して香港警察や中央政府がどのような対応を見せるのか、そのような状態を香港は久しく経験していないだけに、大きな混乱や果ては暴力による鎮圧など、懸念は尽きません。

民主派の分裂 ：危機か、チャンスか

しかし、これで中央政府と民主派が決裂し、普通選挙の実現が遠のいたと結論づけるのは早計と筆者は考えます。稳健民主派は事実上「佔領中環」から排除されましたが、このことは稳健派が急進派と袂を分かたす上では、むしろ有利かも知れません。「佔領中環」や「公民提名」などの「違法行為」

の、無抵抗の座り込みのみならず、急進派が急進派と袂を分かたす上では、むしろ有利かも知れません。「佔領中環」や「公民提名」などの「違法行為」

(このシリーズは月1回掲載します)



筆者・倉田徹
立教大学法学部政治学科准教授 (PhD)。東京大学大学院で博士号取得。03年5月～06年3月に外務省専門調査員として香港勤務。著書『中国返還後の香港「小さな冷戦」』(名古屋大学出版会)が第32回サントリ学芸賞を受賞

に与しない稳健派に対しては、中央政府は支持を求めて交渉を行うでしょう。実際、張曉明・中央政府駐香港連絡弁公室主任が民主派立法會議員との個別会談を開始しています。また、「佔領中環」があまりに危険な活動となっていた場合、「繁榮と安定」の志向が強い一般的な香港市民はこれに対する警戒と反発を強めるでしょう。こうなると、稳健派が危機の回避を理由に、中央政府と和解・妥協することもより容易になります。普通選挙案の可決には全民主派立法會議員の支持は必要なく、最低の場合27議員中4名が政府案を支持すれば、親政府派の票と合わせて政府案が成立します。その可能性はまだ十分残っています。

ただし、その前提となるのは、中央政府もある程度の妥協をすることです。指名委員会は事実上、中央政府が危険視する候補者の出馬をあらかじめ阻む仕組みです。稳健派も含めた全民主派を排除するような指名制度を中央政府が提案すれば、いかに稳健派でも妥協は難しくなります。稳健民主派に対してある程度寛容な案を、中央政府が示さなければなりません。

「佔領中環」が急進派に「騎劫」されたことを、中央政府が危機と捉えるか、チャンスと捉えるか、今後の展開が大いに注目されます。

このシリーズは月1回掲載します

テーストフル・リビングへの ゲートウェイ



ゲートウェイ・アパートメントではエレガントでスタイリッシュな暮らしがお客様をお待ちしています。ここでは世界に誇る香港の港景色と最高級のインテリアデザインを満喫していただけます。暖色を織り込ませたパレットのようなアパートメントはまさに都会のオアシス、ゆったりしたひと時を過ごしていただけます。



Harbour City, Canton Road, Tsim Sha Tsui www.gatewayapartments.com.hk お問い合わせ: 香港 +852 2119 3000

中国・アジア ビジネス 羅針盤



《64》ハラルビジネスについて ～マレーシアにおける ハラル食品の事例より～

東南アジアにはイスラム教徒（ムスリム）が存在する国が多数ある。イスラム教は断食（ラマダン）を行うなど厳しい戒律で知られるが、不浄とされる豚由来の食品やアルコールを口にできないことも多くの方がご存知だろう。こうしたムスリムの多い国では、食品などがイスラムの教えに則った健全なものであるかどうか容易に確認できる認証制度が普及しており、昨今「ハラル」という言葉を目にする機会も増えている。今後ムスリムの購買力向上に伴い、ハラル製品を求める消費者層のいっそうの拡大が見込まれるが、その需要を取り込むことは関係する産業・企業にとって喫緊の課題となりつつある。今回は、さらなる発展が見込まれるハラルビジネスに関し、イスラム教を国教とするマレーシアでの現地調査を踏まえリポートする。（みずほ銀行 香港営業第一部 中国アセアン・リサーチアドバイザー課）

準の向上により、いっそうの市場規模拡大が確実とみられる。

非イスラム国家の取り組みと実情

ハラルビジネスについては、非イスラム国家においても積極的な事例が見られるが、その代表例がタイだ。タイは敬虔な仏教国とされ、タイ国内のムスリムは約300万人と多くはないが、近年旅行者として増加傾向にある中東、マレーシア、アフリカからのムスリム需要を取り込みを日論んでいる。タイ政府は2014年中にタイのハラル食品の世界市場シェアを現在の4・3%から10%、売上高を約100億ドル規模に引き上げる目標を掲げており、とりわけハラル認証食品の製造に注力している。また、国内に3000社以上あるとみられるハラル食品事業者に支援を行うことなどにより、国外進出を後押しする意向も表明している。

一方、インドや中国は全人口に占めるムスリムの割合は低いものの、人口規模が大きいため、その絶対数が多く、影響力が大きいとされる。とりわけインドは現状、世界最大のハラル牛肉の輸出国となっているが、今後も人口増加や経済力の高まりに伴い国内の消費量が伸びる。また、中国のハラル市場規模だけでも21億ドルに達し、年間約10%成長していると考えられている。

ハラル認証制度の課題と展望

上述の通り、多くの認証制度が世界各国に存在するが、それぞれが独自の規格を有しており、認証基準もさまざまとされているのが実情だ。

こうしたことから現在、認証基準の世界的な統一が求められており、その動きが具体化しつつある。しかし現状では、各国のイスラム経済における覇権争いの間、統一化が図られていくという流れが現実的と見られる。

今後の展望

今後世界的に高い成長が見込まれるハラルビジネスにおいて、マレーシアは認証制度のみならず、生産、



EXTRAORDINARY HOMES, EXTRAORDINARY SERVICES

香港サザビーズ インターナショナル リアルティでは、お客様のパートナーとして香港及び海外住宅不動産の安心で安全な仲介取引サービスを提供しております。

豊富なデータベースを用い、優れた物件へのアクセスを提供致します。不動産の賃貸・売買をご検討の皆様、世界49の国と地域に670支店のネットワークをもつ不動産のスペシャリスト、サザビーズまでお気軽にご連絡下さい

お問い合わせ先:
Mayumi Lambon-Hiratsuka +852 3108 2116 or +852 9109 1526
mayumi.lambon@hksothebysrealty.com

Hong Kong Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

香港蘇富比國際物業顧問

While every care has been taken in preparing this material, Hong Kong Sotheby's International Realty and the Vendor give no warranty for the information contained herein. Potential purchasers shall satisfy themselves as to all matters and seek independent advice, if necessary. The information contained herein does not form any part of any contract, offer or representation. © 2014 Hong Kong Sotheby's International Realty (Licence No. C 049416). All rights reserved. Each Office is Independently Owned and Operated.

Suite 2001, Three Pacific Place
1 Queen's Road East, Hong Kong
hksothebysrealty.com

ハラル認証制度とは
ハラル認証とはムスリムが守るべき規範全体を指す「シャリア」に適合した物・サービスであることを証明するもので、「ハラル」とはシャリアでは「許されたもの」を意味する。ハラル関連のビジネスは、食材、医薬品、化粧品、革製品等の製品のほか、ホテル、物流、金融、流通等といったサービス業も含め、あらゆる分野に及んでいる。

マレーシアでの認証は、オンラインでの申請後、承認までには通常約3〜6カ月、費用は企業規模により異なるが2000〜1400リンギット（約6300〜4万4000円）を要する。認証期間は相応に長いものの、厳格な審査を経ることからやむを得ないといえ、その分この認証制度は高い信用力を有しているものと判断できよう。

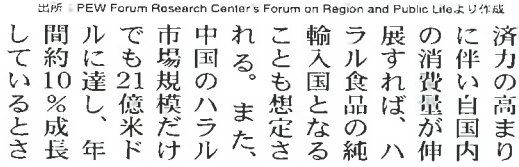
実際に認証業務を行うのはマレーシア連邦政府総理府イスラム開発庁（JAKIM）で、普及活動を行うハラル産業開発公社（HDC）と協働している。認証取得を希望する企業は、これら政府機関から進出に

際してのコンサルティングや現地パートナー企業との紹介等のサービスを無料で受けることが可能となっている。ハラル認証については現在、世界48カ国で300以上の認証制度が存在していると言われているが、マレーシアの認証制度の評価が一般的に高いとされている。他国の認証機関が州単位で設立されたものか、NGOの支援を受けたものである一方、マレーシアは世界で唯一、政府が認証手続きを行っていることが高い評価を受けている理由の一つであり、実際に、各国の模範ともなってきた。そのため、現状、マレーシアの認証を

ハラル市場について

2010年時点の世界のムスリム人口は約16億人と、総人口の約2割を占める一大勢力となっている。中東やアフリカに多いというイメージがあるが、アジア・オセアニアが世界のムスリム人口の約6割を占め、また欧米諸国にも相応の規模のムスリムが存在している。

図表 ムスリムの人口推移と見通し（単位：億人）
（出所）PEW Forum Research Center's Forum on Religion and Public Lifeより作成



ハラル認証制度の課題と展望

上述の通り、多くの認証制度が世界各国に存在するが、それぞれが独自の規格を有しており、認証基準もさまざまとされているのが実情だ。

こうしたことから現在、認証基準の世界的な統一が求められており、その動きが具体化しつつある。しかし現状では、各国のイスラム経済における覇権争いの間、統一化が図られていくという流れが現実的と見られる。

今後の展望

今後世界的に高い成長が見込まれるハラルビジネスにおいて、マレーシアは認証制度のみならず、生産、

ハラル認証制度の課題と展望

上述の通り、多くの認証制度が世界各国に存在するが、それぞれが独自の規格を有しており、認証基準もさまざまとされているのが実情だ。

今後の展望

今後世界的に高い成長が見込まれるハラルビジネスにおいて、マレーシアは認証制度のみならず、生産、

ハラル認証制度の課題と展望

【免責事項】 本稿は情報提供のみを目的としたもので、投資を勧誘するものではありません。また、本稿記載の情報に起因して発生した損害について、当行は一切責任を負いません。なお、本稿内容の一部または全部の無断複製・転載は一切禁止いたします。

香港会計・税務

BEPS 行動計画と日系企業への影響

昨年あたりから欧米企業を中心とした多国籍企業のアグレッシブなタックス・プランニングに関する記事が新聞紙面に掲載され、世間の関心を集めています。これら多国籍企業の節税行動は最近始まったものではありませんが、近年の行き過ぎた節税は各国税務当局のみならず一般市民・企業からの批判も受け、なんとか是正すべきだという機運が高まっています。G20からの要請を受け、経済開発協力機構（OECD）は2013年7月に租税の透明性を高めるとともに国際的な租税回避行為に対応していくために「税源浸食と利益移転（BEPS）に関する行動計画」を公表しました。この行動計画を受けて各国は協調して国際的で包括的な国際課税のルールを策定しようとしています。今回はこの行動計画の概要を見るときに日系企業への影響について考えてみます。（デロイト・トウシュ・トーマツ香港事務所 佐藤康治）

BEPSとは

前書きに記載したとおり多国籍企業の過度な節税行動が社会的な関心となっており、G20とOECDは協調してこの問題に対処しようとしています。このような行動はBEPSと呼ばれていますが、これは「Base Erosion and Profit Shifting」（税源浸食と利益移転）の頭文字をとったものです。課税所得を不当に圧縮させたり、税率の低い国もしくは租税を課さない国に利益を移転したりして租税負担の軽減を図ることを指します。BEPSは各国の税法が企業のグローバル化や電子経済に追いついていないことや各国間で国際課税のルールが統一化されていないことが原因として生じます。

取り扱われ、その利益・損失はA社の一部として取り込まれます。一方、事業体XはB国の税法上は法人として取り扱われるとします。B国が連結納税制度を採用している場合、XとB社の利益・損失は合算されて課税されます。ここで事業体Xが損失しか生み出さ

ない損益構造だと仮定すると（例：借入金と支払利息のみが発生）、Xの損失はA社とB社の所得とそれぞれ相殺され、損失の「二重控除」が発生します。もう一つの例は金融商品の税務上の取扱いの差異を利用したものです。例2においてP国に所在するP社

はS国に所在する子会社S社に対してある金融商品を通じて資金提供します。この金融商品はS国において負債として取り扱われ、P国においては株式として

取り扱われます。これは金融商品ですからS社からP社に対してリターンが支払われますが、上記のとおり両国間で金融商品の性格が異なるため、S社にとっては支払利息、P社にとっては受取配当として取り扱われます。この結果、S社は支払利息を課税所得から控除でき、P社の受取配当は非課税となります（P国の税法上、外国からの配当は非課税という前提）。こう

なような行動の防止は各国が単独で税法を変更しても達成できるものではなく、多国間の協調が必要になります。また、関連する税法ルールは多岐に渡ることから、各制度間の整合性を

一般的に日系企業は税務コンプライアンスを重視しており、欧米企業のような過度な節税行為を行っていない例は少ないと思われる。実務上日系企業にも影響を与えようと思われるのは、項目13（移転価格文書化）です。これは、各国で採用する移転価格文書に共通様式を導入し、また、グループ企業の財務・税務情報の詳細を開示させようとするものです。OECDが2014年1月に公表したデリスカッション・ドラフトによると、企業に全世界共通のマスターファイルと個別報告書の両方の作成を義務付けることが提案されています。これについては企業に過度な負担を及ぼせるものであり、機密情報漏洩の恐れもあるとして経団連が反対意見を提出しています。項目13の成果物の期限は本年9月とされており、議論の行く末が注目されます。

このほかBEPS対応を契機として今後数年間で国際課税のルールが劇的に変化していく可能性があり、また、我々は展開を注意深く追っていく必要があるでしょう。

※本記事には私見も含まれており、筆者が勤務する会計事務所とは無関係です。（このシリーズは月1回掲載します）

BEPS行動計画の概要
このような節税策は各国

例1は事業体に関する税務上の取扱いの差異を利用したものです。A国に所在するA社がB国に所在する事業体Xを通じてB国に子会社B社を有しています。事業体XはA国の税法上は組合として

例1：ハイブリッド事業体
A社はXの損失を組合所得として合算
事業体Xは損失を計上
B社は連結納税制度を利用してXの損失を合算

例2：ハイブリッド金融商品
投資リターンは受取配当として非課税
ハイブリッド金融商品により資金提供
支払利息は利息として損金算入

表1：BEPS 行動計画

1	電子経済への対応
2	ハイブリッド・ミスマッチの無効化
3	Controlled Foreign Companies ("CFC") 税制(外国子会社合算税制)の強化
4	利子損金算入の制限
5	有害税制に対する対抗
6	租税条約濫用の防止
7	恒久的施設(PE)認定の人為的回避の防止
8	移転価格 無形資産
9	移転価格 リスクと資本
10	移転価格 その他リスクの高い取引
11	BEPSのデータ収集・分析
12	アグレッシブなタックス・プランニングの開示
13	移転価格文書化
14	紛争解決
15	多国間協定

筆者紹介
佐藤 康治（さとう・こうじ）
Deloitte Touche Tomatsu 香港事務所税務部門シニアマネージャー、日本国公認会計士
総合商社税務部、欧州系銀行（投資銀行部門）の勤務経験を有し、税理士法人トーマツではM&Aに関する税務コンサルティングに従事。2012年7月よりDeloitte Touche Tomatsu香港事務所へ赴任。東京大学経済学部卒。

連絡先：kosato@deloitte.com.hk

香港賃貸NAVI 2014 保存版
香港最強の不動産ホームページ！お部屋探しに必見！
いつでも、どこでもお部屋探し！
日本人の香港ライフを支えて20年目！
あなたの暮らしの安心は交渉のエキスパートにお任せ
サービスアパートメントも動画でチェック！オフィス探しも、**Google マップストリートビュー**で、自宅にいたがら360度立体的街並みを体感しよう！
当社は業務拡大のため、日本語スタッフを募集
ネイティブの方、日本語力のある方、広東語または英語ができる方、多岐にわたる。やる気があり、明るい方、ご連絡ください。
いつでもどこでもお部屋探し
ケータイ版でCHECK! クリックメールあり
特別セクション・ホットライン
和光不動産 香港 2569-8183 世良田、依田、島垣

DHOME
239 Queen's Road East
入居者募集
3108 3636
WWW.DHOME.COM.HK
239 Queen's Road East
NAN FUNG REAL ESTATE AGENCY LTD.
香港和光地產代理有限公司 02-57990842



香港のゴミ処理ビジネスに進出する

これからの日本が発展していくためには、急速な成長を遂げる中国市場と東南アジア市場への積極的なアプローチが重要課題となる。香港貿易発展局（HKTD）は東京と大阪に事務所を持ち、多くの日本企業の国際進出とビジネスチャンスの創出に取り組んできた豊富な実績と経験を持つ。海外にも通用する優れた潜在力を持つ企業と人々のために、国際商業貿易都市・香港のメリツトとその実情を紹介する。

（編集部）



【リッキー・フォン（馮政森）】
香港貿易発展局 アシスタント・マーケティング・マネジャー。1996年に来日し、1997年に神戸商科大学（現兵庫県立大学）に入学、国際経済学専攻。2001年卒業後、同大学博士課程前期、国際経営学専攻。2003年修了後、香港貿易発展局大阪事務所に入局。担当分野は、環境保護、建材、メディカル、バイオ、コンテンツ、ジュエリーなど。また、日本企業・団体について、香港展示会への出展支援や香港での商談会、パートナー探しなどを積極的にサポートしている。

香港の人口は、2013年末の時点で、約721万人。2013年の1年間で香港を訪れた観光客は約5430万人で、人口の7.5倍に匹敵する。そうした中で、香港で1日に排出されるゴミの量は約1万トンにのぼるが、香港域内に焼却炉は1つも存在せず、ゴミの半分以上は埋め立てによって処理されており、今のゴミ産出量が持続すれば、香港に3つある埋立処分場も、2019年には満杯になると予想されている。そのような状況下、香港のゴミ処理は、今後10年以上にわたって続く、大きなビジネス・チャンスになる。といわれている。今回はHKTD C大阪事務所のリッキー・フォンさんに話を伺ってみた。



「工場がほとんど存在しない香港において、ゴミの大半は商業施設が、家庭から出てくるものになります」と言っているリッキーさんは、さまざまな資料を見せながら、1日に産出されるゴミの量を香港の人口で割ると、1人あたり、1・36キログラムとなるそう。そうやって聞くと、妥当な数字のようだが、同じようなアジアの大都市のゴミ産出量を計算すると、東京では1人1日あたり0・77キログラム、ソウルは0・95キログラム、同じ中華圏でも台北は1・0キログラムである。なぜ香港のゴミ産出量は飛び抜けて多いのだろうか？

「実は、香港で産出されるゴミの44％は食品廃棄物なんです。その理由としてまず、中華圏独自の文化的な理由があります。接待などでお客を招く時に食事を多めにし出す習慣があるため、食べ残しが多いのです。それと、香港では毎日多くの観光客が訪れ、その中には商用での訪問も多く含まれますが、香港で毎日行われている国際的な商談会や大きな会議などのレセプションで出る残飯が非常に多いのです」

食品廃棄物からは、飼料や肥料を作ることができ、香港には、この種の処理施設がすでに存在するものの、1日の処理能力は500トンくらいしかない。これは処理施設の規模や処理能力のほか、香港ではゴミの分別がされていないのと同じ原因の1つであるという。

「食品廃棄物を再利用するにあたって、まずは食品以外のゴミと分別しなくてはなりません。そして、飼料は肥料よりも高く売れますが、食品廃棄物を飼料にするためには、『食の安全』の確保のため、非常に厳しい分別が行われる必要があるのです」

「分別・回収のノウハウ」が重要

「東京では約79％、シンガポールでは51％、台湾では46％、ソウルでは20％の国の企業との競争には勝てない」という。

「日本の焼却炉で、有害物質があまり排出されないのは、ハードウェアの技術が高い以外に、しっかりと『分別』が行われているためです。香港では今までの焼却処理が行われていた、リッキーさんによれば、それが埋立処分場だったこと、リサイクル分野で見れば、たとえばガラスのリサイクル施設の需要があり、今後、香港で取り壊される老朽化したビルから出てくるガラスの量を考えると、既存の処理施設では対応しきれないのです。この場合は、B2Bの範囲内で収まるので、日本の企業が単独で進出して技術を売り込むことも可能だと思えます。でも、一般ゴミの処理は、B2Bだけではなく、香港側のパートナー企業があり、G（Government）の範囲も含めたものになります。ですから、日本でも企業と行政が一体となった『フルパッケージ』での進出が必要とされているのです」

行政が、ゴミの分別・回収のノウハウを国外に提供することで、直接の利益を得ることは、焼却炉の導入は、関係するすべての設備も含めると、数百億円の規模となる。そこから得られる税金も大きい。行政は今後増えることで、行政が一体となり、焼却施設と分別・回収のノウハウをセットにした、『トータル・ソリューション』として、外国へ売り込むようになっているそう。

しかし、行政と一緒に進出しようと言うのは、話が大きい。大企業ならいざしらず、小規模の事業者にとっては遠大な規模の事業者が、この分野に参入しようとした場合、どうすればいいのだろうか？

「『コンソーシアム』に参入することですね。もし行政が、こういう分野で動くとした場合、まずは業界団体などにヒアリングをします。そして、企業も単独で行政に意見するよりも、他の企業と一緒に組んだ方が、行政と話しやすいのです。今後、もし香港が、欧米式のゴミ処理システムを導入したとしても、欧米の企業が直接香港に入ってくるのではなく、香港側のパートナー企業があり、その企業から、その企業に対して日本の企業が単独で働きかけ、欧米式のゴミ処理システムの中で、部分的な受注を得る」ということはありえると思います。でも、香港のゴミ処理システムの構築は、まだ始まったばかりなんです。企業が行政と手を組み、官民一体になって、香港に日本のゴミ処理システムを採用するように働きかける段階にあるのです。日本には規模が小さくても、優れた技術を持った会社が多くあります。小規模事業者にも必ずチャンスはあるのです。単独では国際進出できないような小規模事業者でも、他の企業や行政と一緒に組むことで、国際進出できるようにします。『コンソーシアム』と一口に言っても、日本各地に、さまざまなコンソーシアムが存在し、そのすべてが海外に目を向けているわけでもありません。ご興味のある方は、ぜひ私までご連絡下さい。会社の持っている技術や、状況に合ったコンソーシアムをご紹介できると思います」

（このシリーズは月1回掲載します）

「**仏蘭西屋**」高級紳士服御誂専門

日本のビジネススーツ 仕立てます **HK\$4,500**より

7/F, San Kai Tower, 56-58 Yee Wo Street, Causeway Bay, Hong Kong.
香港銅鑼灣怡和街56-58號 新基商業中心7樓 (マクドナルドとなり)
TEL: 2833-6115, FAX: 2833-6214, e-mail: furansuya@hknet.com
●営業時間: 11am-08pm 水曜定休・日曜日祝日営業

T & MORRIS VISA+ CONSULTING LTD.
T&Morris

おかげさまで香港で20年。豊かな経験、安心のサポート。

香港ビザ申請代行と会社設立

日本人スタッフによるきめ細かな対応&香港人スタッフの移民局との緊密な連携により進出を強力に支援します。

香港商標コンサルティング

日系企業知財実務経験者(日本人)が貴社商標のコンサルティングおよび香港での権利化(先行調査~登録出願)を支援します。

TEL: (852)2881-6326 FAX: (852)2881-6826
Rm.1010, 10/F., Tai Yau Bldg., 181 Johnston Rd., Wanchai, H.K.
http://www.tmorris.com.hk E-mail: t-morris@tmorris.com.hk

NAN YANG REAL ESTATE AGENCY
南洋物業代理行
Licence No.: E-056680-(A000)

アパート、オフィスをお探しの方、売買をご希望の方は**実績26年**の当社までどうぞ。車にてお迎え、ご案内致します。電気、ガス、水道、電話の申請代行や修理、害虫駆除等の手配もお任せください。毎月発行の物件情報をご希望の方は是非ご連絡下さい。

お問い合わせはLINDA, STEPHEN, KOHSAKAまで日本語でどうぞ。
Tel: 2891 4113 (4 lines) Fax: 2892 1938
Tel: 9460 4892, 9197 8980, 6201 9466
e-mail: nanyang2@netvigator.com

三宝不動産
SANPOU PROPERTY AGENCY Licence No.:E-137846-(A000)

賃貸住宅情報満載ウェブサイト!!
<http://www.san-pou.co.jp/hk>
Google/Yahoo! 一発検索「三宝不動産」

日本語ホットライン: 2566-0155

Room 1003, 10/F, Marina House, 68 Hing Man Street, Sai Wan Ho, H.K.
E-mail: info@sanpou.com.hk Fax: 2566-2119

恒源物業顧問有限公司 **www.principlesproperty.com**
プリンシプルス不動産 2882 8115

Quality service is a matter of principle-this in non-negotiable

プリンシプルス・プロパティ・エージェンシー
業界実績30年に及ぶ総合不動産サービス会社です

●商業・工業・店舗・住宅の仲介および物件の投資、運営、管理代行業務をトータルにサポート
●“よりよい仕事”、“よりよい結果”を目標に、知恵とこだわりでお客様の利益保護を最優先に考えます
●日々の住まいのトラブルにもきめ細かいアフターサービスで対応、快適な生活サポートをご提供します

14/F., Honest Bldg., 9-11 Leighton Road, CWB, HK
Tel: 2882 8115 / Fax: 2882 1125 / Email: info@principlesproperty.com
Web: www.principlesproperty.com
(Licence No.:C-005420)

インタビュー the Executive's Voice

経済のグローバル化が進む中、自らの組織のために粉骨砕身するリーダーたち。彼らはどんな思いを抱き何に注目して事業を展開しているのか。さまざまな分野で活躍する企業・機関のトップに登場していただき、お話を伺います。

(インタビュー・橋橋里彩)

メディアと食の コーディネート

玉家（香港）有限公司
代表 中村あずささん

【プロフィール】

1967年東京都生まれ。高校卒業後、香港中文大学語学センターに語学留学、広東語を習得。1991年旧香港安田信託銀行に現地採用として入社。1993年退社後、フリーで雑誌やテレビなどのメディアコーディネーターとして取材や執筆活動を開始する。昨年「玉家（香港）有限公司」を立ち上げる。

——それを機にメディア
コーディネーターの仕事に？

そうですね。通訳や翻訳をしたおかげでメディア関係者と知り合いました。仕事をくれた方が同じコーディネーターの仕事をしたがら映画監督を目指していたので自然と映画会社や一連のメディア会社からの仕事が入ったんです。

——今後のビジネス展開について教えてください。

メディアコーディネーターは続けていきますが、「食」のコーディネートにも力を入れていきたいと思っています。夏に開催されるフードエキスポではこの数年、埼玉、大阪の企業をお手伝いしていますが、海外では知られていない日本の優れたものはたくさんあります。ただ進出したいけど言語や現地情報不足などで足踏みしている企業もまた多いのが現状です。こうした企業の皆さんの手助けをしながら「繊細で豊かなニッポンの和の味」を広げるためのサポートをしたいと思っています。（この観光親善大使をされていた連載は月1回掲載します）

——印象に残っている仕事はありますか。

強いて言うなら日本の人気ドラマ「相棒」の仕事をした時ですね。シーズンの第1話は香港が舞台だったので仕事を一緒にさせてもらいました。息の長い作品のせいかスタッフの皆さんが一丸となっていて素晴らしいチームワークでした。主演の水谷豊さんは分け隔てなく気さくに話しかける方で、言葉の壁がある香港人スタッフにも気軽に話しかけているのが印象的でした。共演されている成宮寛貴さんは過去に香港観光親善大使をされていた

——きっかけは何でしたか。

86年に広東語習得のための留学で香港に来たのが始まりです。でも実はジャッキー・チェンのファンで来たという感じです（笑）。香港を舞台にした映画も大好きでしたが、一番カルチャーショックを受けたのが「香港市民生活見聞」（新潮社・島尾伸三著）という本で、それを見て香港に行きたいと思いました。そこから香港生活が

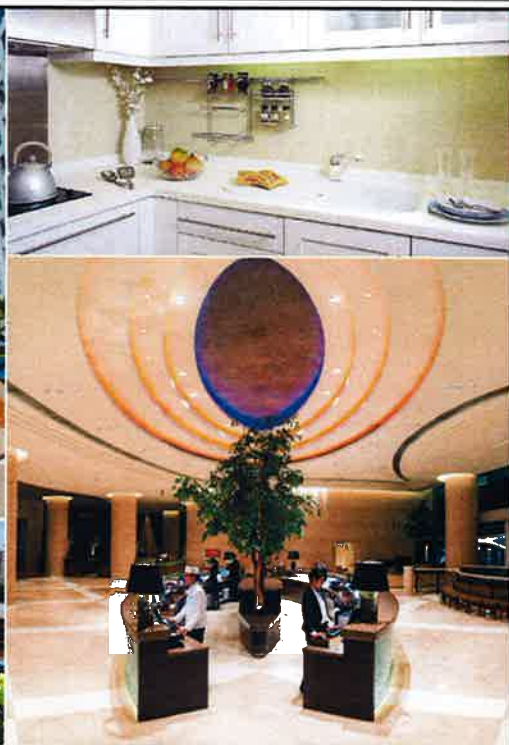
本格的に始まったんです。最初は現地採用で銀行で働いていました。そのころ友人の紹介で通訳、通訳の手伝いをしないかと声をかけられてゴールデンハーベ

——大変そうですが、なんだか楽しそうですね。

いやいや大変ですよ。人見知りの性格なので、なかなか慣れません。毎回仕事をすると緊張感があります。そんな中でもなるべくスタッフの皆さんが仕事を楽しんで円滑に進むようサ



【橋橋里彩】フリーアナウンサー。NHK 宇都宮放送局キャスター・ディレクターを経てフリーに。ラジオDJとして活動後07年に中国と大連テレビ台に勤務。現在はイベントなどのMC、企業広報で活躍中。



ハーバープラザ メトロポリス
マンスリー・サービススイート
ワンベッドルームスイート 総面積 740 平方フィート
スタジオスイート 総面積 350 平方フィート

- ・HK\$21,000 ドル月額料金から
- ・フレキシブルな契約期間
- ・ホテルのサービスと施設が利用可能
- ・香港内各所、中国本土へのアクセスが便利



HARBOUR PLAZA
METROPOLIS

KOWLOON・HONG KONG

ハーバープラザ メトロポリス

A member of Harbour Plaza Hotels and Resorts
A Hutchison Whampoa and Cheung Kong (Holdings) Company

Leasing hotline: 3160 6800

Email: servicedsuites.hpme@harbour-plaza.com

Website: <http://servicedsuites.hpme.harbour-plaza.com>

WORLDHOTELS
First Choice



着するまだ見ぬ街「プノンペン」。今回は好評を博した特集「女子を魅了する街」のシリーズ第2弾としてプノンペンの魅力を紹介する。メジャーな旅行先になる前に一足先に訪れてみては？

(文と写真・森沢雅子／一部写真提供・ARTillery、The Pavilion)



で本物のチーズケーキのような味わいを表現している。ドリンクメニューには東南アジアらしい丸ごとのココナツジュースや各種フレッシュジュースもある。店内ではオーガニックのナッツやオイルなどの販売もしているので健康志向の方へのお土産にもいいだろう。

Street 240 1/2, Phnom Penh (1号店)、Street 278, Phnom Penh (2号店)

電話：(855)78-985-530 (1号店)

プノンペン中心部の閑静な住宅地にひっそりと建つスパ。緑豊かなエントランスを抜けるとアジア的なインテリアですっきりまとめられた静かな空間が広がっている。2007年のオープン以来、多くの顧客に至福のひとときを提供しているスパメニューはボディーからフェイシャルまで一通りそろっており、数種類のトリートメントを組み合わせたパッケージも用意している。ボディーメニューには伝統的なクメール式やホット

ストーンなどもあるので、カンボジアならではのマッサージを体験してみるのも良いかもしれない。また施術にはフランス製のプロダクトを使用している。しばし日常から解き放たれて心も体もリラックス、いつも頑張る自分にご褒美を。

29, Street 57 corner 302, BKK1, Phnom Penh

電話：(855)23-223-938

Nata Spa 休



シティリゾートにぴったりの一着が見つかるブティック。デザインも手がけるフランス人オーナーが2004年から営業しているショップで、現在はプノンペンとシェムリアップに各1店舗と、いくつかのホテル内にコーナーを設けている。コットン、リネン、シルクなどの天然素材を用いたカンボ



ジアで生産される洋服は暑い気候にぴったりのデザイン。アクセサリや小物も販売しているので、コーディネートを考えてショッピングを楽しめる。デザイン、カラー共に種類の多いワンピースは、改まりすぎずにおしゃれな雰囲気を演出できるため、滞在中のディーナーにも活躍しそうだ。

4D, Street240, Phnom Penh

電話：(855)78-770-377

elsewhere 買



QUITAPENAS 食

スペイン南部マラガ出身のオーナーシェフが、友人と一緒に2013年秋にオープンしたスパニッシュレストラン。ローカルな店が立ち並ぶ一角にたたずむ白壁の建物に、一歩足を踏み入ると落ち着いた照明とポップなインテリアが迎えてくれる。お客さまに良い物を提供したいとこだわる同店の食材は、例えばエビは新鮮な地元のマーケットで、マグロとホタテは高品質の日本産、ビーフは米国産というふうに世界各地から集められている。料理のみならずアルコールのセレクションも幅広く取りそろえており、ゆっくりお酒と共に食事を楽しんでもらいたいというポリシーから平日のランチ営業はしていない。作家でもあるオーナーシェフは気さくな親戚家なので気軽に話しかけてみよう。

14B Street 264, Phnom Penh

電話：(855)888-222-880



みなぎ
香港でも漲る日本の活力
ユンケルスタンドで
パワーチャージ!

ユンケルシリーズ
各種取り揃えております!



商品に関するお問合せは Tel:2367-7689 まで (日本語可)
http://www.yunker.jp/ http://www.sato.com.hk



足美健
香港特区政府 按摩牌照編號A004531

豪華で快適な足、
マッサージルーム。優雅な環境。
香港一の老舗
一流のマッサージ師による正統派足つぼマッサージ

男女とも
大歓迎
新市政府公署
ライオンズ会館隣接



料金表
●足つぼマッサージ45分+フットバス HK\$158/回
●足つぼマッサージ60分 or ボディーつぼマッサージ45分 or アロマボディーマッサージ45分 各HK\$198/回
※チケット制(10回分)あり HK\$168/回

8/F, Richmond Plaza,
490-498 Jaffe Road, Causeway Bay, HK
(MTR銅鑼灣駅C出口ウェルカムスーパーの向かい側)
営業時間: 11:00am~2:00am
TEL: 2574-2628(ご予約歓迎)



あなたのオフィスの近くにも!



VanGO便利店 Shop 9C & 10A, G/F, Star House, T.S.I
APITA (地下1階商品売場) Cityplaza 2, 18 Taikoo Shing Road, Quarry Bay



NIPPON MEDICAL LIMITED SHOP 305, ISLAND BEVERLEY, NO.1 GREAT GEORGE STREET, CAUSEWAY BAY

休 The Pavilion Hotel



女子旅に欠かせない要素のひとつは心地よいホテルで過ごすつろぎの時間だ。有名どころの大型ホテルも良いけれど、プノンペンには古い建造物を改装したおしゃれなプチホテルが多くある。「The Pavilion Hotel」の一部は20世紀中ごろにシハヌーク国王の母である皇太后が、向かいに建つポトム寺へ毎日お参りするために建てた家だといわれている。伝統的なクメール様式とフレンチコロニアルスタイルをミックスした建物は、しっとりと落ち着き、壁に囲まれた敷地

内には静かな時間が流れている。代表的観光スポットである王宮近くにありながらプノンペン中心部にいることを忘れてしまいそうな空間だ。16歳未満の宿泊は受け付けていないが、近くにはファミリー向けの系列ホテルがある。

227, Street 19, Phnom Penh
電話：(855)23-222-280



買 SMATERIA

2人のイタリア人デザイナーが2006年に立ち上げたカンボジア発のエコブランドで現在は世界18カ国で展開している。不要品とされる素材を用い、オリジナリティーあふれるデザインと熟練した職人の丁寧なハンドメイドで魅力的なアイテムを生み出す。「ネットコレクション」と呼ばれるシリーズは、蚊帳(かや)として使われるネットをリサイクルしたもので製品となったバッグや小物は、どれもファッショナブルで機能性にも優れている。また SMATERIA は地元の人々に技術を教え、就労の機会を与えることで企業としての立場からカンボジアに貢献している。ポーチャや財布、トートバッグなど毎日使うものだから、お気に入りの一点を探してみたい。

8EO, Street 57, BKK1, Phnom Penh
電話：(855)23-211-701



食 ST 63 RESTAURANT



その名の通り63通りにあるレストラン。カンボジア人の若いカップルが切り盛りする同店は、ローカルレストランながらもサービスに力を入れており英語メニューがあるのはもちろん、食事が終わると必ず「味はどうでしたか?」と声をかけてくれる。そのホスピタリティーの効果が在欧米人や旅行者にも人気が高い。隣国のタイやベトナムに比べるとイ



メージが浮かびにくいカンボジア料理だが、ここでは家庭的な地元料理をリーズナブルに味わうことができる。「ロックラックサイコー」というカンボジア風牛肉いためや「アモック」という肉や魚のココナツミルク煮は日本人にもなじみやすい味なので、ぜひトライしてみたい。

179EO, Street 63, BKK1, Phnom Penh

電話：(855)15-647-062



女子を魅了する街

プノンペン

アジアの新興国カンボジアの首都として世界の投資家の熱いまなざしを集めている街「プノンペン」は、ここ数年で急速に発展している。しかしツーリストスポットとしての知名度はまだ低く、カンボジア=世界遺産アンコールワット遺跡というイメージが強い。香港からわずか2時間30分のフライトで到



食 ARTillery



健康的な食生活を大切にしている米国人オーナーのカフェ。素材には特にこだわり、地元カンボジアのオーガニック食材を使用している。カフェと言ってもフードメニューが充実しており、ベジタリアンメニューやローフードもチョイスすることができる。お薦めローフードデザートの一つ「Raw Cheese Cake」は砂糖や乳製品を一切使わず、アーモンド、ピーカンナッツ、カシューナッツを材料に、まる

GEOS ジオス
ビジネスでの英語・中国語なら GEOS

英語 北京語
広東語 日本語
韓国語

- 企業向け語学研修
- ビジネス会話
- 出張に備えた一般会話
- ご要望に応じた
ティラーメード研修
- オフィスへの講師派遣も
承ります

- 振替・休学・転校制度有り
- クラス担任制
- 講師は全員ネイティブ
- 少人数グループレッスン

【ビジネスマンクラス】【日常会話クラス】【中国語取り急ぎクラス】【キッズクラス】
その他、クラスは多数ございます

無料レベルチェック
体験レッスン実施中!
お電話・Eメールをお待ちしております。

TEL: 852-2362-9991 【紅磡校】
Unit 843-846, Level 8 The Metropolis Mall,
6 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon
(MTR 紅磡駅徒歩5分)
Email: hungom@geoshk.com.hk

【中環校】TEL: 852-2504-0220
4th Floor, Unicorn Trade Centre, 127-131,
Des Voeux Rd., Central, Hong Kong
(MTR 香港駅徒歩5分)
Email: info@geoshk.com.hk

日本人受付スタッフまでお気軽にお問合せ下さい
www.geoshk.com

VENT Hong Kong Voice & ENT Centre
香港聲線及耳鼻喉中心
香港音声及び耳鼻咽喉センター

セントラルの中心にある
音声、耳鼻咽喉治療専門のクリニックです。
経験豊かな耳鼻咽喉科医と言語聴覚士、看護師が、
真心を込めて治療に当たります。

診療内容:
耳鼻咽喉科診療 / 治療
往診(訪問診療)
聴覚・聴力検査
補聴器についてのご相談

日本語でも診療いたします(日本語通訳常駐)。
予約制のため長時間待つことなく、各種保険がご利用いただけます。
まずはお気軽にご相談ください。

診療時間:
月～金曜日 午前9:30～午後6:00(昼休み1:00～3:00)
土曜日 午前9:30～午後2:00(土曜日午後、日、祭日は休診)

Suite 408, Central Building, 1 Pedder Street, Central, HK
日本語ホットライン: 2869 9963 代表電話: 3116 2408
<http://www.vent.com.hk/jp>

香港病院検索@香港ドクター <http://hkdoctor.com/>

香港・九龍
日本語対応「歯科」クリニック

急な歯の痛み・詰め物がとれたとき
お子様の小児歯科治療・歯科矯正治療
定期的な歯の検診・歯のクリーニング

総合ご予約受付
【歯科24時間ホットライン】
TEL: 6761-5100
(急な診察もお気軽にご相談ください)

診療時間: 9:00～20:00 年中無休(土日祝含む)
(各クリニックにて日本人の医療通訳が常駐いたします)

「歯科」クリニック所在地一覧:
・香港 / 西湾河院 Sai Wan Ho, Millennium Court GF
・香港 / 銅鑼灣院 Causeway Bay, East Point Centre 21F
・香港 / 中環院 Central, Prince Building 5F
・九龍 / 油麻地院 Yau Ma Tei, Medlink Square 1F
・九龍 / 九龍醫院 Kowloon Station, Elements 1F

※歯科矯正は、矯正治療の専門医が診療いたします。
※国民健康保険・社会保険の申請手続きをサポートいたします。

ケリー・ラムが贈る 香港夢 ホンコン・ドリーム



ケリー・ラム(林沙文)

(Kelly Lam) 教師、警察官、商社マン、通訳などを経て、現在は弁護士、リポーター、小説家、俳優と多方面で活躍。上流社交界から裏の世界まで、その人脈は計り知れない。返還前にはフジテレビ系『香港ドラゴンニュース』のレギュラーを務め、著書『香港魂』(扶桑社)はベストセラーになるなど、日本の香港ファンの間でも有名な存在。吉本興業・fandangochina.comの香港代表およびfandangoテレビのキャスターを務めている

いと反論します。
この問題に関して、商務経済発展局の蘇錦樑(ゴリー・ソー)局長の発言が大きな波紋を呼びました。蘇局長は香港人が本土人の立場を包容するよう、に公衆に求めたのです。包容とは広東語で「我慢する(や)許す」というような意味です。この発言に香港人は激怒。香港人の一部は蘇局長の自宅前で激しくデモをしました。大小便をする姿勢をまねて、「本土人の大小便を許してやれ」というのならおれたちが前家の家の前に大小便しても平気なのか?と皮肉たっぷりに抗議しました。それだけではありません。局長あてに数回、汚物入りの郵便物が送られたのです。

と昔から今も変わらず、広東語・繁体字は北京語・簡体字よりも優等と思われています。だから簡体字表記が優先されるなんて、香港人の大半は許せないのです。香港人はホテルや高級ブランド品店が香港人を無視してリッチな客を無視してリッチにしようなんて、本土客を大事にするなんて許せない」と言うけれど、別の角度から見れば、これは当然のことです。長かった植民地支配の影響で香港社会は基本的に洋金主で、すなわち、仕方がありません。1970、80、90年代もそうでした。高級ホテルもブティックもみんな欧米人客、日本人客とお金持ち客、日本人客だけを大事にしていました。お金を持っている人はいない人ばかりとも歓迎しない。これこそ、われわれ香港人の大半が昔から慣れていた、そして一生続けていく植民地文化なのです。

70、90年代の香港人は自信満々でした。外国のホテルやブティック、高級レストランで大声で広東語を話したのはいつも香港人。80年代に私が英国留学した時も学校内に響く大きな広東語のうるさいしゃべり声に振り向くと、やっぱり香港人でした。マカオのカジノで一番うるさく、威張るのも香港人。その時代の香港人はみんな今の本土客の一部と同じように大金持ちで自信に満ちあふれていました。アジアでは日本が、香港は二番目にお金持ちという自負です。だから現在の本土人のやっていることはなんとなく昔の香港人に似ています。

本土人はだんだん声が大きくなって無礼になり、香港人の方は声が小さくなって自信もなくなる。その理由は何ですか? お金があるかないかの違いです。これは植民地文化、洋金主義に染まっている香港人ならよく知っているはずなんです。いつでもお金で勝負。お金持ちかどうかですべてが判断される。これは香港マナーの鉄則なのです。

日本人なら、立ちション許す?

大小便の問題もそうです。香港人も昔は本土人と同じでした。60年代は新界で子供が公衆の場所でも大小便しても全然おかしいことではありませんでした。子供ですから我慢できなくて、しょうがないし、公衆便所も近くはないから。その時はお互いに「包容」できました。

小便について面白い話があります。日本には道端で立ち小便する男性がいると聞きますが、日本に行ったらどこか見たことがある香港人もいるそうです。でも、その話を聞いた香港人の大半の反応は笑うだけ。マナーが悪いとか、みっともないとか、恥ずかしい、という激しい批判は一度も聞いたことがありません。みんな冗談のように笑って、それで終わり。なぜ同じ行為でも、本土人と日本人との違いでそんなに差があるのか? つまり、香港社会は「二重標準(ダブル・スタンダード)」なのです。(このシリーズは月1回掲載します)

2003年に香港は重症急性呼吸器症候群(SARS)の流行により大きな打撃を受けました。不動産は暴落、海外から観光客も来なくなり、非常に苦しい時代でした。SARS終息直後の香港特区政府と香港人の大半にとって希望の星は中国本土の観光客。彼らが香港に来て、たくさんお金を使えば、経済回復の助けになると期待したのです。

と香港人の関係悪化についてよく分かるでしょう。

4月ごろ、立法会議員の呉靄儀(マーガレット・ン)氏が文華東方酒店(マンダリン・オリエンタル・ホテル)の館内表示に英語のほかに中国語の簡体字が書いてあることを批判しました。

背景から呉氏は親英家であり、英語表記を優先したい気持ちには納得できます。しかし、一般的な香港人はこの表記に対して別の気持ちを持つと思います。それは「中国語を使うなら、繁体字を使用しろ!」なぜ簡体字を使ったのか?。これこそ一般的な香港人が一番文句を言う点です。

最近、香港人と本土人のバトルが増えています。MTR車内で物を食べた本土人の子供を香港人がしかりと子供の親が反論し、周囲の乗客が携帯電話で撮影するといった事件が頻りにあります。香港人から見ると本土人はマナーがなく、法律を無視する、失礼な人たちなのです。MTRでの飲食以外に香港人が頭にきているのは、あちこちで本土の子供が大便や小便をするということです。そんな行為を見つけたら香港人はすぐ携帯で撮影してネットで公開し糾弾します。現場で言い争ったり、警察を呼ぶこともあります。本土人も黙ってはいません。香港はトイレが足りない、どこにあるかわからない、利用しにくい、潜在意識の中ではすっ

と昔から今も変わらず、広東語・繁体字は北京語・簡体字よりも優等と思われています。だから簡体字表記が優先されるなんて、香港人の大半は許せないのです。香港人はホテルや高級ブランド品店が香港人を無視してリッチな客を無視してリッチにしようなんて、本土客を大事にするなんて許せない」と言うけれど、別の角度から見れば、これは当然のことです。長かった植民地支配の影響で香港社会は基本的に洋金主で、すなわち、仕方がありません。1970、80、90年代もそうでした。高級ホテルもブティックもみんな欧米人客、日本人客とお金持ち客、日本人客だけを大事にしていました。お金を持っている人はいない人ばかりとも歓迎しない。これこそ、われわれ香港人の大半が昔から慣れていた、そして一生続けていく植民地文化なのです。

70、90年代の香港人は自信満々でした。外国のホテルやブティック、高級レストランで大声で広東語を話したのはいつも香港人。80年代に私が英国留学した時も学校内に響く大きな広東語のうるさいしゃべり声に振り向くと、やっぱり香港人でした。マカオのカジノで一番うるさく、威張るのも香港人。その時代の香港人はみんな今の本土客の一部と同じように大金持ちで自信に満ちあふれていました。アジアでは日本が、香港は二番目にお金持ちという自負です。だから現在の本土人のやっていることはなんとなく昔の香港人に似ています。

本土人はだんだん声が大きくなって無礼になり、香港人の方は声が小さくなって自信もなくなる。その理由は何ですか? お金があるかないかの違いです。これは植民地文化、洋金主義に染まっている香港人ならよく知っているはずなんです。いつでもお金で勝負。お金持ちかどうかですべてが判断される。これは香港マナーの鉄則なのです。

日本人なら、立ちション許す?

大小便の問題もそうです。香港人も昔は本土人と同じでした。60年代は新界で子供が公衆の場所でも大小便しても全然おかしいことではありませんでした。子供ですから我慢できなくて、しょうがないし、公衆便所も近くはないから。その時はお互いに「包容」できました。

小便について面白い話があります。日本には道端で立ち小便する男性がいると聞きますが、日本に行ったらどこか見たことがある香港人もいるそうです。でも、その話を聞いた香港人の大半の反応は笑うだけ。マナーが悪いとか、みっともないとか、恥ずかしい、という激しい批判は一度も聞いたことがありません。みんな冗談のように笑って、それで終わり。なぜ同じ行為でも、本土人と日本人との違いでそんなに差があるのか? つまり、香港社会は「二重標準(ダブル・スタンダード)」なのです。(このシリーズは月1回掲載します)

本土と香港の文化の差

マナー違反は許せるか?

本土客が来なければ、今日までずっと困っていたでしょう。しかし、昔は昔、今は今です。現在ではものすごい数の本土客が香港に来ています。そしてそれが大きな社会問題を生んでいるのです。交通や衛生マナー、住居問題、さまざまなトラブルが起きて、全体的に香港人の大半が本土客来港に抗議するような姿勢がこの2年間よく見られました。私はこうした抗議はだんだんエスカレートし、互いに対立するようになってしまいました。最近起きたいくつかの事件を分析すれば、本土人

た。エレベーター表示からレストランの名前、洗面所、靴磨きの案内まで、簡体字で表記されていたのです。呉氏は、以前は英語ばかり使っていたホテルが今では中国語を使い、さらに香港で使われている繁体字ではなく簡体字を使ったことが残念だと、新聞に意見を投稿しました。

この簡体字表記に対し、ネットでは香港人から批判が集まりました。呉氏は大律師(裁判官)の香港弁護士出身で、1980年代に英ケンブリッジ大学で学んだ経験があります。そんな昔のように田舎者じゃない

の乗客が携帯電話で撮影するといった事件が頻りにあります。香港人から見ると本土人はマナーがなく、法律を無視する、失礼な人たちなのです。MTRでの飲食以外に香港人が頭にきているのは、あちこちで本土の子供が大便や小便をするということです。そんな行為を見つけたら香港人はすぐ携帯で撮影してネットで公開し糾弾します。現場で言い争ったり、警察を呼ぶこともあります。本土人も黙ってはいません。香港はトイレが足りない、どこにあるかわからない、利用しにくい、潜在意識の中ではすっ

と昔から今も変わらず、広東語・繁体字は北京語・簡体字よりも優等と思われています。だから簡体字表記が優先されるなんて、香港人の大半は許せないのです。香港人はホテルや高級ブランド品店が香港人を無視してリッチな客を無視してリッチにしようなんて、本土客を大事にするなんて許せない」と言うけれど、別の角度から見れば、これは当然のことです。長かった植民地支配の影響で香港社会は基本的に洋金主で、すなわち、仕方がありません。1970、80、90年代もそうでした。高級ホテルもブティックもみんな欧米人客、日本人客とお金持ち客、日本人客だけを大事にしていました。お金を持っている人はいない人ばかりとも歓迎しない。これこそ、われわれ香港人の大半が昔から慣れていた、そして一生続けていく植民地文化なのです。

70、90年代の香港人は自信満々でした。外国のホテルやブティック、高級レストランで大声で広東語を話したのはいつも香港人。80年代に私が英国留学した時も学校内に響く大きな広東語のうるさいしゃべり声に振り向くと、やっぱり香港人でした。マカオのカジノで一番うるさく、威張るのも香港人。その時代の香港人はみんな今の本土客の一部と同じように大金持ちで自信に満ちあふれていました。アジアでは日本が、香港は二番目にお金持ちという自負です。だから現在の本土人のやっていることはなんとなく昔の香港人に似ています。

本土人はだんだん声が大きくなって無礼になり、香港人の方は声が小さくなって自信もなくなる。その理由は何ですか? お金があるかないかの違いです。これは植民地文化、洋金主義に染まっている香港人ならよく知っているはずなんです。いつでもお金で勝負。お金持ちかどうかですべてが判断される。これは香港マナーの鉄則なのです。

日本人なら、立ちション許す?

大小便の問題もそうです。香港人も昔は本土人と同じでした。60年代は新界で子供が公衆の場所でも大小便しても全然おかしいことではありませんでした。子供ですから我慢できなくて、しょうがないし、公衆便所も近くはないから。その時はお互いに「包容」できました。

小便について面白い話があります。日本には道端で立ち小便する男性がいると聞きますが、日本に行ったらどこか見たことがある香港人もいるそうです。でも、その話を聞いた香港人の大半の反応は笑うだけ。マナーが悪いとか、みっともないとか、恥ずかしい、という激しい批判は一度も聞いたことがありません。みんな冗談のように笑って、それで終わり。なぜ同じ行為でも、本土人と日本人との違いでそんなに差があるのか? つまり、香港社会は「二重標準(ダブル・スタンダード)」なのです。(このシリーズは月1回掲載します)

ケリーのこれと言いたい

同じように無礼な行為でも、相手によって許したり、許さなかったり。香港人の反応はその相手次第なのだ。

HKPost
Mikuni Co., Limited

お気軽にどうぞ!

AD Here

広告掲載のお問合せはお電話かEメールで

日本語でのお問合せ: 坂口
廣東話查詢: Virginia

28339021

Unit 01, 21/F., CCT Telecom Building, No.11 Wo Shing Street, Shatin, N.T.
Tel: 2833-9021 Fax: 2838-0523 E-mail: info@hkpost.com.hk
http://www.hkpost.com.hk

インマヌエル
日語キリスト教会
香港以馬内利日語国際基督教教会

牧師連絡先: TEL: 2881 8909 FAX: 2881 8243
深圳連絡先: 南山区海岸城AEON近辺 TEL: 152 1944 4876

日曜礼拝のご案内 油麻地にて 午前10時半より
礼拝場: 九龍油麻地衆坊街3號駿發花園地下C1駿培教育中心
TEL: 9809 4532

日本語での礼拝です。皆様のご参加をお待ちしております。

ウェブサイト: www.hkimmanuel.com Eメール: hkimmanuel@hotmail.com

「日本最新」雑誌|漫画|書籍|CD|DVD

中国購買王
中国最大の購買サービス
SCORE JAPAN CO., LTD. SINCE 1998

どこよりも安く・どこよりも速く
お届けします!!

国内最速 翌日に届く!

代客購買サービス実施!! ご希望の商品情報をいただければ、お客様の代わりにネット上で格安の商品をお探しいたします。夢の商品、驚きの価格であなたのお手元に!!

Score Japan Co., Ltd.
Tel: (852) 2370 9945 Fax: (852) 2384 1432 担当者: 松本(日本語可)
Shop 4, G/F Siu Wai Industrial Centre, No 29-33 Wing Hong Street, Lai Chi Kok, Kowloon

www.kobaioh.com

でショッピング!

華人経済 経営研究

～彼れを知らず己れを知らざれば戦う毎に必ず殆うし～

中国本土からアジア地域、そして世界にまで活動範囲を拡大するチャイニーズ。彼らのビジネスに対する考え方や習慣は日本人からすると異質にして独特で、理解しづらいものだといわれている。チャイニーズを総合的に「華人」ととらえ、彼らの多様な伝統文化と長い歴史から導き出された経営思想、心理と行動を体系的に分析し、華人圏や中国への進出に伴う総合的なノウハウを学び合う関西日本香港協会のみなさんの研究成果を紹介する。

華人経営と日本的経営

その融合についての試論

文明と経営

どんな社会も文明の所産である。その社会には、文明の結果としての伝統的な社会構造と、それに対応する人々の精神構造がある。同じ資本主義でも、欧米の資本主義、華人資本主義、日本資本主義、イスラム資本主義は、皆違う原則で動いている。

企業経営もしかり。経営とは、多くの人を使って、事業活動を行うことである。その人達は、自分の属する社会の伝統的価値観に従って行動する。欧米の経営、日本の経営、華人の経営、イスラムの経営は皆違ふ。欧米の経営手法を日本へそのまま持ち込めば、木に竹を接いだようなもので、失敗するだろう。日本的経営手法を、そのまま華人経済圏へ持ち込めば、同じように失敗する。

欧米流経営

欧米の経営では、強いリーダーが戦略目標をきめ、事業の進め方を構想する。人は資本や原材料などと並ぶ生産要素の一つに過ぎず、「コスト」である。売上や収益が低迷すれば、真つ先にリストラの対

象となる。社員は特定の知識・技能を一定期間、ある価格で提供する雇用契約に基づいて仕事をしている。会社と社員は対等の関係であり、リストラも契約事項の一つの実行にほかならない。

キリスト教徒にとって、アダムとイブがエデンの園で禁断の果実(善悪の知識の木の実)を食べ、楽園を追放されて以来、働くことは罰であり苦痛である。識の木の実を食べ、楽園を追放されて以来、働くことは罰であり苦痛である。

この「華人経済研究」は、CMMS(チャイニーズ・マネジメント・マーケット・リサーチ・センター)と香港協会全国連合会が主催のOBたちが、日本人の立場から、華人経営の原理を考察するものである。華人経済圏では、日本企業は日本らしさを一切捨てて、すべて華人流にやらねばならないか。それも一つ(仕事から解放されて)老後のやり方だろう。しかし、

日本人として華人経営に、と願う。

日本的経営

日本では、人は単なるコストではなく、会社の成長発展の基となる知恵や付加価値を生み出す源泉。すなわち財産である。企業は収益減少に直面しても、先ずは人件費以外のさまざまなコスト削減策を検討する。賃金を手付けする場合同様に、薄く広く、負担を分かち合って切り抜ける。人を削減するのは経営がどうにもならなくなった場合の最後の手段である。

新入社員が入社する時に雇用契約書はなく、担当する仕事は入社後に適性を見て決める。会社に入るということは、欧米のように特定の知識・技能だけを切り売りすることではなく、極論すると会社という家族の一員になることである。苦楽を共に分かち合う仲間になることである。仕事が終わった後の付き合いも大事である。会社はいつた人だった人には何とか成功してもらいたいと全力を尽くすし、社員もそれに応えたいと全力を尽くす、そういう暗黙の約束がある。

日本人は一所懸命に働くことが好きであり、同時に仕事にやりがい、生きがいを求める。昔から貴人でも武士でも額に汗して働くことを軽蔑しない。石門心学を創めた石田梅岩は農民であれ、職人であれ、商人であれ、自分の仕事に全身全霊で打ち込むことが本心に正直に生きることでありと熱く説いた。

目今の仕事に全力を尽くすことは、経済的報酬と個人の契約により直接つながっており、間に他人が入り込む余地はない。父子であつても神の前では並列であり、むしろライバルですらある。人と人がバラバラな個人主義である。

日欧の比較

ドイツ人で兵庫県の某禅寺住職であるネルケ無方さんは、日本では仕事と余暇の線引きが曖昧で、掃除や料理などの日常生活も修行のように心を込めて行う伝統が今も脈々と生きていっている。

蓮如に布教された近江商人は「三方よし」(売り手よし、買い手よし、世間よし)を信条として商売に打ち込んだ。同じ流れをくむ船場商人のモットーは「始末・才覚・算用」であるが、才覚を働かせ、算盤をばしきながら、仕事に真摯に取り組んだ。

そういう姿勢から、よりよい仕事のやり方(カイゼン)やあつと驚くやり方(イノベーション)がどの階層にも生まれ出てくる可能性を秘めている。日本では新入社員からトップまで皆自分を生かそう、自分を伸ばそうと意欲的に働き、それを支えるように組織運営が行われる。定年後も働きたい(世のために役立つ)と願う日本人は少なくない。

キリスト教世界では神と個人が契約により直接つながっており、間に他人が入り込む余地はない。父子であつても神の前では並列であり、むしろライバルですらある。人と人がバラバラな個人主義である。

華人圏の経営とは

アジアでは一神教が支配されず、華人圏でも仏教圏でも伝統的には血縁共同体が社会の基本である。しかしながら華人圏における会社や役所などの組織は血縁共同体のような共同体かという実態はそうではない。自分が属する組織や「場」に対する忠誠心は弱く、場を離れた個人個人の「関係」を結んだ「ネットワーク」の方が遥かに重要であるというの

が「華人経営研究」の結論である。また企業統治においては、社長は、韓非子という「法」と「術」(表には出さない臣下操縦の心得)を駆使して、全社員に知恵を出すことを奨励する、そして成果を上げた社員はそれに見合う処遇をし、成果のない社員とは明確に差をつけるという信賞必罰の経営をすることが重要である。

これらの実現できれば人の意欲・やる気を大事にし、人の能力技能をそだて、人の貢献が会社にもその個人にもプラスになるような経営となる。部分と全体が有機的に結ばれ、孫子が理想とした「常山の蛇」のように、柔軟で弾力的な組織が可能になる。

華人組織の風土の中に、日本の経営の良さ(働く人にとって仕事やりがい、生きがい・創意工夫・自己実現の場となる)を生かす経営は、現実の場において、は言うほど容易ではなく、工夫と努力が必要であるが、それを実現した暁には、単なる華人企業や単なる日系企業よりも強い経営体質の企業となるであろう。

このシリーズは2カ月に3回掲載します。

【木全千裕(きまたちひろ)さん】日本香港協会全国連合会会長、関西日本香港協会会長。1961年一橋大学経済学部卒、同年住友電気工業(株)入社。経理部を経て、中近東・東南アジアなどで海外電力工事プロジェクトに従事。1990年子会社住友電気工業(株)社長(ニューヨーク駐在)。その後国際事業担当常務取締役。1999年東洋物産(株)社長→会長(2006年テクノアソシエに社名変更)。2000年関西日本香港協会理事、2009年同協会会長。

【日本香港協会全国連合会】<http://www.jhks.gr.jp/>
【関西和僑会】<http://kansai-wakyo.com/>



【木全千裕(きまたちひろ)さん】日本香港協会全国連合会会長、関西日本香港協会会長。1961年一橋大学経済学部卒、同年住友電気工業(株)入社。経理部を経て、中近東・東南アジアなどで海外電力工事プロジェクトに従事。1990年子会社住友電気工業(株)社長(ニューヨーク駐在)。その後国際事業担当常務取締役。1999年東洋物産(株)社長→会長(2006年テクノアソシエに社名変更)。2000年関西日本香港協会理事、2009年同協会会長。

【日本香港協会全国連合会】<http://www.jhks.gr.jp/>
【関西和僑会】<http://kansai-wakyo.com/>

例え、孫子は戦いの前に、彼我の戦力の優劣を比較検討することが不可欠であるとし、その際検討すべき5つの基本事項をあげている。

海天桑拿 Ocean King Sauna

フレンドリーな技師があなたのストレス、疲労をすっきり解消!!

豪華な内装とゆったりした休憩室でゆっくりお過ごしください。衛星テレビ完備、飲み物・スナック・フルーツ無料と充実したサービス。パーキングも完備しておりますので、お車でも安心してお越しください。

ビッグサービス 10% OFF!
更に 10:00 PM以降 3人以上で 来店の場合 15% OFF!

10% OFF 料金 HK\$598 (チップ込み)

1/F, 338 King's Road, North Point, H.K.
☎ 2570 9338
北角MTR駅B1出口より徒歩3分 (マクドナルド向かい)
営業時間: 12:00pm~6:00am

マクドナルド 新時代広場 Ocean King Sauna 北角MTR B1 Exit

OCS ANA GROUP

朝日経

さっと眼を通す、じっくり読む、そして考える...
日本と同じフレッシュ記事。
国際版新聞は一日のスターター。

朝日新聞国際版・日本経済新聞国際版の購読お申し込みは
OCS Hong Kong Co., Ltd. (ジャパンデスク)

TEL: +852-2893-9320 FAX: +852-2834-5555
E-mail: sub@ocs.com.hk www.ocs.com.hk

ドキュメント管理ソリューション 「ノウハウ」「アイデア」をマネージメントする D-QUICK7

クラウド利用 「安心」「安全」を実現するシステム

ファイルサーバ管理で 分散した情報管理で

最新の情報が一面ですぐに閲覧でき、履歴も見えます
すべての情報を一元管理!
最新情報を全員で共有・管理する事で **ミスが激減!**

コスト削減 につながります!

I-SITE, HK LIMITED
TEL 2721-0554 FAX 2368-7995
I-SITE URL <http://www.i-site.com.hk/>



浅井先生の

しん きゅう
鍼灸

Q & A



④手足の冷え

Q：こんにちは。私、高校時代から手足が冷たく感じ始め、20歳代で仕事を始め、会社のクーラーでなおさら冷えがきつくなり、同時に肩こりや腰のだるさ、張り感にも悩まされるようになりました。35歳で2人目の子の出産後ますますひどくなり、西洋医からは「更年期障害」と診断されました。高校生のころも更年期障害だったということでしょうか？

A：女性で、手足の冷えを訴え、来院される方は割合でいうと約3割、ほかの問題も合わせている場合がほとんどです。では脈を診ますので、こちらへ腕を置いてください。…（しばらく脈診）脈は「細め」ですね。食欲、便通、睡眠はどうですか？舌を見せてください。

Q：食べられますが、便通は2～3日に1回ぐらいで、眠りは浅いと思います。

A：舌は「ボテッ」としていますし、「陽気」がやや足らないようです。「陽気」とは、血液や水分の運搬能力、体を温める力などを指し、五臓六腑のパワーから作られるものです。運動はなさっていますか？

Q：小、中、高とバスケットボールが得意でやっていたぐらいで、今は子どものことで忙しく何もしていません。

A：「陽気」が弱いので、消化器があまり働かず、眠るべき時にその「気」が「陰」に返らないので「眠り」が浅くなると東洋医学では考えます。次に、首と腰をチェックします。頭を少し傾けますが（施術者が軽く額と後頭部を支えて）、どこかに不快感や痛みが出ませんか？

Q：はい、首のこの辺と肩にしめつけられるような感じがします。

A：だいぶ昔から頸椎の神経に傷をつけていた方に多い症状です。では、こちらのベッドにうつぶせになってください。腰をチェックします。なるほど、本来おなか側に反っている腰椎が、背中側にやや反ってきていますよ。全体に「陽気」が弱い上に、この首と腰の状態からすると、頸神経腰神経の働きの弱りも起こしています。これらが、手足の冷えの主な原因でしょう。

首や腰の傷に関しては、スポーツなどの動きと長時間の座り仕事なども影響していたのだと思います。

それでは治療に入ります。首と腰の治療と消化器の働きを高めたりして「陽の気」を強め、手足の冷えと眠りを改善していきましょう。

先に、頭のてっぺんと首、背筋の関連した穴を消毒し、はりをしていきます。もしつらい場所があれば、おっしゃってください。

このように背中側 20分ぐらいと、上向きでおなか側も 20分ほどで治療は終わりです。その方の状態により、治療の時間も違ってきます。

（この連載は2カ月に1回掲載）

浅井先生：1987年から中国に留学。日本で鍼灸師の資格を取得後、診療所の理学療法科や鍼灸院、接骨院勤務を経て、1999年より香港で「誠恩堂鍼灸院」を開業。2003年に特区政府が定めた全科漢方医（漢方、鍼灸）の第1回資格試験に合格した。



日本デビューに、ライバルの存在

6月19日から香港体育館（香港コロンアム）にて「Back to Priscilla 30周年演唱會」なるタイトルのコンサートを開く、陳慧嫻（プリシラ・チャン）。1984年のデビュー以来、芸歴30年を迎えた彼女こそ、「80年代を代表する、永遠のアイドル」と言ってもいいだろう。

同じくアイドルとしてデビューする林憶蓮（サンディー・ラム）と同級生だった彼女は83年、18歳のときに出場したコンテストを機に、レコード会社にスカウトされた。デビューから1年後の85年には、日本デビューしていたため、歌番組などに出演した彼女の愛くるしい笑顔を覚えている人もいかもしれない。自身の『逝去的諾言』を日本語カバーした『千年恋人』など、明らかに「第二のアグネス・チャン」を意識した売り出し方だったが、当時の日本はアイドル全盛期。松田聖子と中森明菜を筆頭に、有象無象のアイドルがひしめくなか、彼女が入り込むチャンスはなく、早々と日本での活動から撤退してしまった…。

とはいえ、香港にも彼女のライバルといえる存在がいた。同性からの絶大な支持を受ける、82年デビューの梅艷芳（アンita・ムイ）である。中流家庭出身で明るい清纯派路線のプリシラに対し、低所得家庭の出身でどこか陰があるアンita。また、プリシラは高音、アンitaは低音が特徴のため、まさに先の松田聖子VS中森明菜のような対立構造が連日マスコミをにぎわせていた。しかも、89年にはプリシラが『千千関歌』として、アンitaが『夕陽之歌』として近藤真彦の『夕焼けの歌』をカバーしたのである（蛇足だが、この曲のリリース前にアンitaと近藤は交際していた）。

突然の引退・留学、そして完全復帰

『映画 超時空要塞マクロス』の主題

デビュー30周年を迎えたアイドル



プリシラの30周年コンサートのポスター（写真提供・RoadShow Media Ltd.）

平浩二が歌った72年のヒット曲『バスストップ』のカバー『紅茶館』など、我々日本人から見ると「なぜ？」と思える楽曲が並んでいるが、プリシラの歌唱力をうまく引き出したアルバムに仕上がっているのである。

94年には大学で心理学学士号を取得し、翌95年に帰国。その後、待望の復帰を果たし、2000年代に入ると、中国本土での活動も精力的に行っていた。03年には長年のライバルであったアンita・ムイを子宮頸癌で失い、音楽プロデューサーらとのうわさもありながら現在も未婚であり、今回のコンサート後には49歳を迎える彼女。そんな女の人生までも垣間見ることができるコンサート当日は、カラオケで根強い人気を誇る名曲の数々を披露。彼女に胸ときめき、あこがれたアラフォー世代たちの合唱大会になること間違いない。

筆者：くれない響（くれない・ひびき）

映画評論家／ライター。1971年、東京生まれのジャッキー・チェン世代。幼少時代から映画館に通い、大学時代にクイズ番組「カルトQ」（B級映画の回）で優勝。卒業後はテレビバラエティー番組を制作し、映画雑誌『映画秘宝』の編集部員となる。フリーランスとして活動する現在は、各雑誌や劇場パンフレットなどに、映画評やインタビューを寄稿。香港映画好きが高じ、現在も暇さえあれば香港に飛び、取材や情報収集の日々。1年間の来港回数は平均6回ほど。

HKP

Mikuni Co., Limited

広告掲載のお問合せはお電話かEメールで

お気軽にどうぞ！

日本語でのお問合せ：坂口

廣東話查詢：Virginia

TEL: 28339021

E-mail: info@hkpost.com.hk

AD Here

香港・華南 ニュースダイジェスト

メルマガ『日刊香港ポストe-mail版』5月15～27日のニュースから抜粋（月～金曜に毎日配信）

（2面から続く）

■MTR南港島線でも工事遅延

高速鉄道の工事遅延問題が注目される中、同じく香港鉄路公司（MTRC）が建設しているMT R南港島線でも工事遅延が明らかになった。5月21日付『りんご日報』によると、2015年開通予定の南港島線東区間は開通が1年半先送りになる可能性がある。原因は主に金鐘駅の拡張工事遅延によるもの。金鐘駅は地下3層から6層に拡張する計画だが、掘削工程の進捗はまだまだ半分に過ぎず、南港島線のプラットフォームが設置される地下6階まで掘削が進むのは早くとも年末で、15年の工事完了は困難とみられる。金鐘駅と海洋公園駅を結ぶ南風トンネルも予想しなかった岩盤に当たり爆破作業が遅れているという。同日の香港電台（RTHK）ニュースによると、MTRCは依然15年の完成・開通を目標とし、工事は60%以上完了と表明。ただし金鐘駅の工事はさまざまな困難に直面しており、遅れが出ていることを認めた。

■東九龍モノレールの建設計画固まる

現在、旧・啓徳空港跡とその周辺地域の再開発計画が進んでいるが、同地域に導入されるモノレール建設の大まかなタイムテーブルが特区政府発展局から発表された。5月21日付香港各紙によると、同局では2015年から駅の設置、MT Rへの影響などのアセスメントを行う方針で、今回、立法会に対し9200万ドルの予算を申請した。17年には開通までの正式な建設計画を決定、18年に着工し、23年に運転開始となる予定だという。また、同路線の運営会社は入札で決定さ

れる予定だが、香港鉄路公司（MTRC）以外の機関が名乗りを上げる可能性も否定はできないとしている。

■香港駐在員の平均年俸、アジアで5位

香港の外国人駐在員の年俸はアジアで5番目であることが分かった。5月22日付香港各紙によると、これは人材コンサルタントのECAインターナショナルが昨年9～10月に世界163カ国・地域のグローバル企業に勤務する外国人中間管理職1万人余りの年俸を調査したもの。香港はアジア太平洋地域内では前年4位だったが、今回は27万3000米ドルで5位に後退、4位は27万4000ドルの中国本土に譲るかたちとなった。首位は日本で37万9000米ドル、以下、豪州（30万7000米ドル）、インド（29万8000米ドル）、中国、香港に次いで6位はシンガポール（29万8000米ドル）となっている。香港での年俸が低くなった背景について、同社アジア地区代表のLee Quane氏は「香港の外国人駐在員と香港人社員との差がなくなってきた。主に香港の生活水準が日本や豪州に比べ低い」と説明した。

■新界の新築住宅、中古物件より安い

新界・荃湾に建設中の大型新築住宅「環宇海湾」が最大約16%の割引を適用し中古物件より安くなることが分かった。23日付香港各紙によると、環宇海湾は長江実業と香港鉄路公司（MTRC）などによる共同開発で、2015年3月末に完成予定、1717戸を供給する。第1陣350戸の売り出し価格が22日に発表され、2ベッドルームが535万2000～712万7000ドル、4ベッドルームが1067万9000～1309万6000ドルなど、1平方フィート当たり平均価格は1万2149ドルとなる。入居前に住宅ローン支払いを開始すれば5%割引、6月末までに契約すれば3%割引、買い換えの場合は4%割引などの優遇があり、最大割引率は15.75%。1平方フィート当たり平均では1万236ドルとなり、同エリアで中古物件の指

標となっている万景峰を約18%下回る価格だ。

■外食チェーン、値上げ相次ぐ

『香港経済日報』が外食チェーン店の価格を調査したところ、過去1カ月間だけで半数近い店が値上げを実施していることがわかった。5月23日付同紙によると、調査したのは有名外食チェーンを含む11店舗で、うち5店舗での値上げが確認された。値上げ幅は1～5ドルとバラつきはあるものの、肉類を多く使った料理が目立つという。代表的なところでは翠華餐厅のポークチョップサンド（35ドル→40ドル）、大快活のポークチョップ飯（37ドル→38ドル）、大家楽のチャーシュー飯（31ドル→32ドル）、板前寿司のサーモンずし（7ドル→8ドル）など。香港ではポークチョップサンドと甘いアイスマイルクティーは茶餐厅の定番だが、翠華ではアイスマイルクティーも20ドルから21ドルに値上がりしている。61ドルもかかる計算だ。値上げの理由はやはりコストの上昇。大快活の幹部は「仕入れ価格が豚肉で15%、牛肉、牛乳、たまごは30%も上がった」と苦しい台所事情を明かした。

■セクハラ被害、日常生活の一部に

平等機会委員会は5月22日、サービス業従事者のセクハラ被害や差別に関する調査結果を発表した。21日付香港各紙によると、調査は2013年11月から14年2月に472人を対象にアンケート用紙式で行われたもの。回答者472人のうち19%に当たる72人が過去12カ月内に勤務中に被害に遭ったと回答。6%は同僚が被害に遭うのを目撃したり、耳にしたことがあると回答した。セクハラ加害者の39%が同等ポジションの同僚、28%がお客だったが、次に多いのが上司の23%、部下の9%だった。被害に遭ったと回答した69人のうち30%は何も抗議や上司への報告をしていなかった。その理由は「抗議も役に立たないと思う」「人間関係が悪化させたくない」などだった。一方、パート勤務の女性2人に個別に行った面談調査では、セクハラはパートに勤める人の日常生活の一部になっていること

が分かった。主なものは性的な話題やジョークで、体に触られたり、文字やメッセージによるセクハラもあるという。

■行政長官の予備選挙、過半数が賛成

『明報』が香港大学民意研究計画に委託した世論調査で、行政長官の普通選挙で指名委員会による候補者のふるい落としを賛成する市民が過半数に達したことが分かった。5月26日付同紙によると、調査は14～20日、約1000人を対象に行われた。2017年の行政長官選挙で指名委員会による予備選挙を設け、候補者が中央政府に敵対しないことを確保する案に関して支持が51%、反対が28%。支持は昨年4月の44%から拡大を続けており、初めて50%を超えた。反対は昨年4月の35%から顕著に縮小した。一方、セントラル占拠行動については反対が56%、支持が24%と大きな変動はなかった。指名委員会による予備選挙への支持が高まったことについて公民党の湯家驊氏は「政府の宣伝とは関係なく市民が現実的であるに過ぎない」と述べた。

■えい児の死体発見、今年7件目

ショッピングモールのトイレで、またもやえい児の死体が発見された。5月26日付香港各紙によると、現場は柴湾・杏花新城商場の地上階の女子トイレ。えい児は38週～臨月を迎えたくらいで、髪と皮膚の色からアジア人の赤ちゃんとみられている。第一発見者は清掃員で、25日の早朝に現場のゴミ箱から黒いビニール袋に包まれた不審物を発見、中を開けてえい児の死体と分かり警察に通報した。まだ検死の結果は発表されていないものの、へその緒が付いたままの状態、発見時は死亡してから24時間たっていなかったようだ。死産も考えられるが、母体から無理やり排除された可能性も否定できないという。なお、警察では現場の防犯カメラから、えい児が遺棄されたと思われる時間帯に約70人の出入りを確認しており、映像の分析を急いでいる。香港では、今年に入ってからえい児や胎児の遺棄が頻発しており、この5カ月間だけですでに7件目を数えている。

深圳エリア

日本人のための部屋探し

ABC不動産

(アドヴァンスビジネスコーポレーションABC)

Tel: 0755-2605-8666

(日本語・中国語)

公興和

公興和投資発展有限公司 Advance Business Corporation Co., Ltd.

住所: 広東省深圳市南山区南山大道 2008 号 羅華園 18 楼 D 座

TEL: 755-2605-8666 FAX: 755-2605-8777

お問い合わせ

清水(日本語・英語)

携帯: 135-3092-1000

Eメール: shimizu@china-abc.net

紀延(中国語・日本語)

携帯: 150-1289-8963

Eメール: ji@china-abc.com

入居後のサポート内容

日常の困ったにお答えいたします。

・修理の手配・立会い

・大家さんへの交渉

(成功をお約束はできません)

・家政婦さん清掃婦さんの手配

日刊香港ポストe-mail版

ORILY HONG KONG POST E-MAIL

香港・華南ニュースを日本語でお届けします（毎週月～金）

毎朝のニュースが「時差ゼロ」でお手元に！

香港・華南発の主要ニュース6～8本を、その日の朝にEメールで受信できます。

香港のレストラン情報、ニューショップ情報にも注目！

どなたでもご登録いただけます。

お申込はもちろん

無料！

登録

下記ページにメールアドレスを入力するだけ！

http://www.hkpost.com.hk/member.php

登録完了後、発信いただいたメールアドレス宛に

「日刊香港ポスト」を送信いたします。

※ご登録いただいたデータは、「日刊香港ポスト」の配信、香港ポストからのお知らせのみに利用し、それ以外の目的での利用はいたしません。また、無断で第三者に情報を提供することはありません。

SONY

WOW UNLIMITED

XPERIA Z2

専用のSonyデジタルノイズキャンセリングイヤホンヘッドセット

5.2インチフルHD TRILUMINOS IPSディスプレイ

GLレンズ採用20.7MPカメラ

防水防塵性能

2.3GHz クアッドコアCPU & 3GB RAM

月額\$448プランにご加入で

Sony Xperia™ Z2が無料

でもらえる。さらに:

Sony フリップカバー

無料進呈 (\$238 相当)

在庫限り

Sony In-ear ノイズキャンセリングヘッドセット

無料進呈 (\$368 相当)

在庫限り

SmarToneのアプリとサービスをお楽しみいただけます。

Loop

旬の情報が満載の電子雑誌

X-Power

オンラインFlashやビデオの再生が可能

無料かつ無限に拡張可能なクラウドストレージ

smartone.com/appsでもっと多彩なアプリとサービスを見つけてみませんか。

より多くの価値をお客様のために。

Love the difference

SmarTone

* Smartphone SuperFast Broadband & Voice 月額\$448プランを24ヶ月契約のご加入及び最低\$38の追加サービス料込み。月\$12の香港行政費が別途必要となります。\$448料金プランは、音声通話：ヘビークール2,000分、インターネット1,500分とローカルデータ80GBを提供しております。データ使用量が上限に近づくと、通信料超過SMSが送信、\$100/1GBで追加使用が可能です。現公正利用政策付帯制限データ利用中のお客様の契約は、Smartone SuperFast Broadband & Voice 料金プラン開始と同日に終了することになります。データ使用量が5GBを超えてもネットワーク通信速度が制限されません。ただし、ネットワークリソースのアクセスが制限されるため、お客様の体験速度に影響を与える可能性があります。また、無制限オフピークはマルチSIMプランまたはTag-On SIMプランと同時にご利用になれません。Loop は無料サービスですが、ダウンロード、閲覧またはアップデートする際にはローカルデータ通信が発生します。データ通信量はお客様のプランから差し引かれるが、もしくはデータ標準料金が発生します。ご利用のキャリアにご確認ください。オフピークにのみ適用される製品の価格は\$5,490となっております。前払金は契約期間中、月々のお支払いからお返りさせていただきます。月額プランにご加入の際当社指定の金融機関17社のお客さまの契約は、前払い金無料及び利率0%の分割払いをご利用いただけます。この金額はお客様のクレジットカードご利用可能限度額より契約期間中、毎月のご請求額に差し引かれます。金利金はお客様のクレジットカードの毎月ご利用請求書に通信サービスご利用料として表記されます。実際のX-Powerでのビデオご利用状況は、ウェブサイトの稼働力、ビデオコンテンツ、デバイスの設定、及びその他の要因によって異なります。Flashは、Adobe Systems Incorporatedの所有です。Cloud Storage Managerの無料クラウドストレージはサービスと連携者の動向などにより変更する場合があります。運営者が提供するサービスの変更、中断、停止などについて弊社は責任を負いかねますので、あらかじめご了承ください。また、Cloud Storage Managerは別途料金がかかります。ご利用における諸条件が適用されます。本利用規約の全文は英語で記載されており、本利用規約の解釈は英語の原文に基づいて行われます。詳しくはsmartone.com/xperiaz2（英語のみ）、または日本語ホットライン0660-9860まで。



全員参加の放送サービスプロジェクト

Pilot Project For Community Involvement Broadcasting Service



申込み募集中!
Application is Now Open

少数コミュニティのための放送試験プロジェクト【社區参与廣播服務試驗計劃】(CIBS) は、社區参与廣播基金(CIBF)の援助を得、団体あるいは個人が香港内で放送に参画することを目的として設立されたプロジェクトです。あなたが制作した30分間または1時間の番組が、13本1シリーズとして香港電台(RTHK)数碼台で放送されます。

Community Involvement Broadcasting Service (CIBS) is a platform for local organisations and individuals to participate in broadcasting. The project is funded by the Community Involvement Broadcasting Fund (CIBF), for the production of the radio programme. Participants could produce 13 episodes programme based on original ideas.

The programme could be either one hour or half an hour and will be broadcast on RTHK DAB channel.

詳しくは社區参与廣播服務試驗計劃(CIBS)のウェブサイトで: cibs.rthk.hk
Community Involvement Broadcasting Service Website: cibs.rthk.hk





※上映映画は映画館の都合により、予告なく変更されることがありますのでご了承ください。

The Attorney

逆権大状

'14韓
6/19公開

【監】ヤン・ウソク【出】ソン・ガンホ、オ・ダルスほか★盧武鉉・元大統領をモデルにした作品。高校卒業後に司法試験に合格し大田地方法院の判事として勤務していたソン・ウソクは、判事を辞職し弁護士事務所を開くために故郷に近い釜山にやって来た。コネもないソンは不動産登記業務を主業務にして大成功する。

オール・ユー・ニード・イズ・キル

Edge of Tomorrow/異空戦士

'14米
5/29公開

【監】ダグ・リーマン【出】トム・クルーズ、エミリー・ブラントほか★近未来の地球。侵略者の激しい攻撃に人類の軍事力では、もはや太刀打ちできなくなっていた。対侵略者の任務に就いたケイジ少佐は戦闘により亡くなる。しかし、タイムループの世界にとらわれ戦闘と死を繰り返す。そんな中、特殊部隊の軍人ブラタスキと出会う。

白日焰火

Black Coal, Thin Ice

'14中
5/15公開

【監】刁亦男（ディアオ・イーナン）【出】廖凡（リャオ・ファン）、桂綸鎧（グイ・ルンメイ）ほか★冬のハルビンで石炭工場からバラバラ死体が発見される。離婚したばかりの警察官・張自力が捜査にあたるが死体は中国全土に散らばっており、どのような方法で同時にばらまいたのか解明できない。やがてその死体は、身分証明書から梁志軍と特定された。

ブリック・マンション

Brick Mansions/暴力禁地

'14 フランス
6/5公開

【監】カミーユ・ドゥラマーレ【出】ポール・ウォーカー、デビッド・ベルほか★米国デトロイトで秘密捜査活動をする警察官ダミアンは、元犯罪者の協力を得て犯罪組織によって支配され隔離壁に囲まれた危険地帯に潜入し、中性子爆弾によって町を破壊しようとする組織のボスを捕らえようとする。故ポール・ウォーカー主演のアクション作品。

オーバー・ザ・ブルー・スカイ

The Broken Circle, Breakdown/傷失の情歌

'12ベルギー、オランダ
5/22公開

【監】フェリックス・バン・フルニンゲン【出】ヨハン・ヘルデンベルグ、フィーラ・バーテンスほか★バンドでパンジョーを演奏するディディエとタトゥーショップを営むエリーズは、性格も趣味も違うが一目で恋に落ちる。エリーズはディディエのバンドで歌うようになり、結婚して娘が生まれ幸福な日々を過ごす。娘の重病発覚から試練が訪れる。

黒執事

Black Butler

'14日
5/15公開

【監】大谷健太郎、さとうけいいち【出】水嶋ヒロ、剛力彩芽ほか★女性だということを秘密にしている幻燈家当主の幻燈清玄伯爵と執事のセバスチャンは、世界統一を目標にする女王の謀殺という役割を担っていた。ある日、女王から連続殺人事件解決の命令が下る。セバスチャンは事件に結び付く手掛かりを発見するが…。

家路

Homeland

'14日
5/29公開

【監】久保田直【出】松山ケンイチ、田中裕子ほか★東日本大震災に伴う福島第一原子力発電所事故で先祖代々の土地を失ってしまった一家は、故郷を離れることが出来ず途方に暮れていた。そんな彼らの前に20年前に家を飛び出し音信不通だった次男が現れる。戸惑う家族を尻目に彼は誰もいない田んぼに苗を植える。

X-MEN フューチャー&パスト

X-MEN Days of Future Past/変種特攻：未来同盟戦

'14米
5/22公開

【監】ブライアン・シンガー【出】ヒュー・ジャックマン、シヨーン・アシュモアほか★2023年の地球はバイオメカニカルロボット「センチネル」により滅亡の危機にひんしていた。プロフェッサーXはウルバリンの魂を1973年の彼に転送し、歴史を塗り替えて地球を救おうとする。2つの時代で激しいバトルが同時進行する、X-MEN シリーズ第7作。

テルマエ・ロマエ2

Thermae Romae2/羅馬浴場

'14日
6/19公開

【監】武内英樹【出】阿部寛、上戸彩、市村正親ほか★ユニークな浴場を作り上げ名声を得た古代ローマの浴場設計技師ルシウスは、剣闘士の傷を癒やすための浴場建設を命じられ頭を悩ませていた。ある日、またもや現代の日本へタイムスリップしてしまい、そこで風呂雑誌の記者になっていた真実と再会を果たす。

ア・ミリオン・ウェイズ・トゥ・ダイ・イン・ザ・ウエスト

A Million ways to die in the west/寡命西

'14米
5/29公開

【監】セス・マクファーレン【出】シャーリーズ・セロン、アマンダ・セーフリッドほか★決闘に怖気づいて逃げ出してしまったことから恋人に愛想を尽かされた農夫アルバートは、街で有名なアウトローの妻と出会い拳銃さばきを教わる。再び決闘に挑み恋人を取り戻すべく一生懸命になるが、次第に彼はアウトローの妻に好意を抱き始めるのだった。

ゴジラ

Godzilla/哥斯拉

'14米
5/15公開

【監】ギャレス・エドワーズ【出】エリザベス・オルセン、渡辺謙ほか★ゴジラ生誕60年のメモリアルイヤーである今年2014年に発表されるハリウッド版ゴジラは、米国で製作された作品としては1998年以來で2作目となる。カナダのバンクーバーやハワイのホノルルで撮影が行われ、モーションキャプチャ技術駆使してゴジラが描かれている。

資料提供：Edko Films Ltd, Intercontinental Group Holding Ltd, Warner Bros. Pictures International Distribution, Panasia Films Ltd, Universe Laser & Video Co.Ltd, Era Films(HK)Ltd, Lark Films Distribution Ltd, China Star, Golden Scene Co.Ltd, Medi Advertising(HK)Ltd, Emperor Multimedia Group, Deltamac(Hong Kong)Co.Ltd, Applause Pictures, Kentac Investments Ltd, Film Ko, 南方影業有限公司, Jet Tone Films Ltd, My Way Film Company Ltd, Bravos Pictures (順不同)

音楽

■トーマス・エンコ・ジャズ・トリオ

Thomas Erhco Jazz Trio
【時】6月13日（金）20:00～
【所】香港大会堂（香港シティホール）／シアター
【料】\$180～\$380。※各種割引あり、6歳未満入場不可（※UB販売中）
【問】2734-9009

フランス・ジャズ界の貴公子トーマス・エンコが香港でコンサートを行う。天性の美貌と独創的な音楽センスで多くのファンを魅了する。

■香港フィル「ロメオ・アンド・ジュリエット」

Hong Kong Philharmonic「Romeo & Juliet」
【時】6月20日（金）、21日（土）20:00～
【所】香港文化中心（香港カルチュラル・センター）／コンサートホール
【料】\$140～\$400。※各種割引あり、6歳未満入場不可（※UB販売中）

中国人指揮者ロン・ユーと、モルドバ生まれの女性バイオリニスト、パトリシア・コパチンスカヤが香港でコンサートを行う。曲目『ロメオとジュリエット』はチャイコフスキーとプロコフィエフの両作品が披露される。

■香港シンフォニエッタ「ダニエル・ミュラー・ショット・プレイズ・ドボルザーク」

Hong Kong Sinfonietta「Daniel Müller-Schott plays Dvorák」
【時】6月27日（金）20:00～
【所】香港大会堂（香港シティホール）／コンサートホール
【料】\$140～\$340。※各種割引あり、6歳未満入場不可（※UB販売中）
【問】2836-3336

世界中からオファーが絶えないドイツの本格派チェリスト、ダニエル・ミュラー・ショットが香港でコンサートを行う。曲目はドボルザーク『チェロ協奏曲 短調 作品104』ほか。

■カワイイ・ポップ・フェス・バイ・アットジャム・vol.3・ホンコン2014

KAWAI POP FES by@JAM vol.3 香港2014
【時】6月28日（土）、29日（日）14:00～、17:00～、20:00～
【所】九龍湾国際トレード&エキシビション・センター＝KITEC/Music Zone @ E-Max
【料】\$300～\$2000。※各種チケットあり。6歳未満入場不可（※TK販売中）

【ウェブサイト】<http://www.at-jam.jp/>
世界の公用語ともなりつつある「KAWAI」をテーマに、日本国内から厳選された今をときめく女性アイドルたちが、香港でライブを行う。

■アリスナイン・アジア・ツアー・2014・スーパーノバ・シンフォニア・ライブ・イン・ホンコン

Alice Nine ASIA TOUR 2014 Supernova Symphonia Live in Hong Kong
【時】7月1日（祝・火）19:00～（開場18:00～）
【所】九龍湾国際トレード&エキシビション・センター＝KITEC/Music Zone @ E-Max
【料】前売券／当日券とも\$450。（※Cityline（www.cityline.com）販売中）
【問】5147-8750

人気ヴィジュアル系ロックバンド、Alice Nineが結成10周年で約2年ぶりとなるオリジナルアルバム『Supernova』の発売を記念して香港でライブを行う。



（写真提供・MSI JAPAN HONGKONG COMPANY LTD.）

演劇／舞踊

■「スカッタード」バイ・モーションハウス

「Scattered」by Motionhouse
【時】6月20日（金）20:00～、21日（土）14:30～、20:00～、22日（日）14:30～
【所】西湾河文娛中心（西湾河シビック・センター）／シアター
【料】\$150～\$300。※各種割引あり、6歳未満入場不可（※UB販売中）
【問】2268-7323

想像を越えた極限のエンターテインメントを生み出し続けている英国屈指のダンスシアターカンパニー「モーションハウス」が、欧米で大絶賛された「スカッ

タード」を香港で上演する。

■新広東オペラ「捜證雪冤」

A New Cantonese Opera「Investigation to Redress a Wrong」
【時】7月4日（金）～6日（土）19:30～
【所】高山劇場（九龍紅磡高山道77号）
【料】\$120～\$360。※各種割引あり、6歳未満入場不可（※UB販売中）
【問】2268-7325

中国オペラフェスティバル2014の一環で、新編の広東オペラ『捜證雪冤』が上演される。中国語と英語の字幕あり。

■「コード2.0」・バイ・ミダスペース

「CODES 2.0」by MIDASpaces (Ireland)
【時】7月11日（金）20:00～、12日（土）15:00～、20:00～、13日（日）15:00～
【所】香港文化中心（香港カルチュラル・センター）／スタジオシアター
【料】\$200、\$260。※各種割引あり、6歳未満入場不可（※UB販売中）
【問】2268-7323

アイルランドのミュージシャン、ダンサー、プログラマーなどのクリエイター集団であるMIDASpacesが音楽と光をデジタルに融合させた新しいダンスショーを繰り広げる。

美術

■刻畫人間 — 朱銘彫塑大展

Ju Ming — Sculpting the Living World
【時】～6月15日（日）
月～金 10:00～18:00
土・日・祝日 10:00～19:00
※木曜日は休館（祝日は除く）
【所】香港芸術館（香港九龍尖沙咀梳士巴利道10号）
【料】\$20、水曜日は\$10。※学生・60歳以上・身障者は半額
【問】2721-0116
【ウェブサイト】<http://hkartmuseum/>
アジアを代表する台湾出身の彫刻家、朱銘（ジュ・ミン）の展覧会。世界的に高い評価を受けた、木材、セラミック、石などの異なる材料の彫刻120点が展示されている。

■針路藍樓：牛津大学珍藏明代海圖及外銷瓷 Mapping Ming China's Maritime World The Selden Map and Other Treasures from the University of Oxford

スポーツ／イベント

■オムニマックス・ショー「ペンギンズ（極地王者）」

Omnimax Show「Penguins」
【時】～8月31日（日）13:30～、17:00～、20:30～（英語ナレーション：土日、祝日20:00～）
※火曜休館（祝日を除く）
【所】香港太空館（香港スペースミュージアム）
【料】\$24（前方席）\$32（後方席）、学生・60歳以上・身障者は半額。3歳未満は入場不可（※UB販売中）
極寒の過酷な天候や、激しい捕食者に対して子孫を守り、はぐくむキングペンギンの生活を、最先端の技術で撮影された最高水準の3Dフィルムで鑑賞することができる。

◆UB=URBTIX（城市電腦售票處）：チケット販売窓口は主要イベント会場や楽器店Tom Lee Music（通利琴行）などの中にある。チケット問い合わせ電話：2734-9009。クレジットカードによるチケット購入電話：2111-5999（※購入に手数料が必要な場合あり）。詳しくはwww.urbtix.hkを参照。

◆TK=HK TICKETING：チケット販売窓口は主要イベント会場や楽器店Tom Lee Music（通利琴行）などの中にある。クレジットカードによるチケット購入電話：3128-8288（※購入に手数料が必要な場合あり）。詳しくはwww.hkticketing.comを参照。

◆スケジュールは主催者側の都合により、予告なく変更されることがあります。あしからずご了承ください。（文中敬称略）

Classified Express

求人

▼「デンター歯科クリニック」は、パート通訳を募集いたします。勤務地は、銅鑼灣・西湾河(香港)・油麻地(九龍)よりお選び頂けます。電話もしくはEmailにてご連絡下さい。担当: 川村 TEL: 6761-5100 Email: denter@japanmedic.com

▼看護師・臨床技師募集 銅鑼灣にある健康診断センターではパートタイム看護師、臨床技師を募集しています。ご興味ある方はお気軽にお問い合わせ下さい。TEL: 2881-6606 (ヘンミ・ミタ)

▼今一平安(ラーメンバー)ではパーカウターにて簡単な家庭創作料理作れる日本人女性、もしくは日本語喋れる女性をフルタイム又はパートタイマー(18時から22時勤務可能)で募集しています。また、串焼き料理作れる料理人も募集しています。連絡先: エナジーブラザ 電話27224826 桑鶴迄

▼和光不動産-香港では営業スタッフを募集しています! 香港人で日本語のできる人やる気のある方大歓迎です。日本人なら英語が広東語のできる方。詳細は面談にて。お仕事に能動的に取り組む方のご応募、お待ちします! (852)2569-8183 navi@wakoproperty.com.hk 世良田・依田までお電話下さい!

▼店頭販売員、正社員、パート急募! 経験・性別不問、勤務時間: 9:00~18:00、勤務地: 九龍区、条件: 日本語がネイティブレベルの方、待遇: 15K~30K。詳細はお電話で 3188-4217

ご案内

▼サマーセール ムーンバットの夏物セールです。ストール、雨傘、日傘、レインコート、帽子、新規商品多数揃えました。日時: 6月17~20日、9:30~19:00 場所: 1111、11/F, Chinachem Golden Plaza 77 Mody Road, TST East (日航ホテル向かい) 詳しくは日本人スタッフへ 電話: 2366-3213

Delia School of Canada Office Clerk is required.
The school offers excellent salary, benefits and working conditions. The applicant must speak Japanese and fluent English. To apply send CV and cover letter to Mr. Jason Walter, Deputy Principal j.walter@delia.edu.hk See www.delia.edu.hk for additional school information.

▼パソナからのお知らせ ●おなじみ杉山静子先生来港決定。第70回日本語教師養成講座6月16日開講! 実習を含む実践的なカリキュラムの一週間集中コースです。詳細は小島まで。お問合せ: 電話2577-8002

教えます

▼広東語の出張レッスン 日本語能力試験1級、N1レベルに合格。在港の日本人の方に様々なニーズに合わせた実践的広東語会話のレッスンを行っております。無料体験あり。自作教材で親切親身にお教えします。ネット授業も可能 詳細は日本語でお気軽にご連絡下さい。akinachan@me.com (あきな) まで

▼言語教室開催! 英、広、北京語、英検対策レッスン。子供向け: 英/日/北京語Playgroup。TEL: ケント 93464743 (大人)、ヘレン 61893941 (子供) まで。日本語可。

▼日本人のための中国語・広東語 塾生募集。香港在住20年以上の塾長による個人指導。聞いて話せる中国語・広東語の習得を目標にゼロから発音指導します。初心者大歓迎。北角教室でもオンラインでも練習可。詳細はお問い合わせ下さい。電話9420-7097 info@sadajuku.com 貞松まで

▼空手道柳心会 新しい道場がオープンしました。ディスカバーベイ道場 南区鴨洲道場 西環道場 詳しくは www.gojuryu.org.hk 2891-2177 にお問い合わせください。

▼カラダの硬さが気になったら... 上環のスタジオにて、日本人指導者によるピラティス・エクササイズグループクラスを2月より開講致します。少人数制ですので、初心者の方も安心してご参加頂けます。個人レッスンもお受けいたします。お問い合わせは松村まで。TEL: 98212051 pinevill@netvigator.com

▼尖沙咀(ハーバーシティの向かい)のスタジオIN MOTIONで、ピラティスを始めませんか? グループクラス: マット、リフォーマー(機械を使います)、産前クラス、ママクラス(お子様連れOK)、プライベートレッスン: 産後間もない、ひどい腰痛などで普通クラスに参加できない、または早い効果を求める方におすすめ初心者、男性の方も歓迎です。スケジュールなど詳しくは www.in-motion.hk をご覧ください。日本語でのお問い合わせは nagamiyayoshi@yahoo.co.jp または noritojo@yahoo.co.jp まで。

貸します

▼尖沙咀Austin Avenue17號。高層階で静かな環境。ビルの管理も行き届いています。改装済み、家具(3人がけ皮製ソファ、大型テーブル)家電(洗濯機、エアコン2台)完備、明るい室内、大きな窓で風通し良好。寝室+リビング、キッチン、浴槽付き浴室。無料WiFi。家賃11000ドル。電話68001735 (リン) sophialin2006@netvigator.com

▼『YAMAHA ピアノレンタル』 レンタルピアノ HK\$168 /月~ ★1年契約の方に3カ月無料サービス。MTR 太古 B 出口より徒歩3分 PHILLIP PIANO-RENTAL Tel: 2561-7488 (年中無休)

読者の広場
応募多数につき掲載できない場合がありますので、あらかじめご了承ください。

ご案内

▼コロボックルは毎週火曜日の午前中、馬地にある聖マーガレット教会で約1歳から3歳くらいまでの子供を対象とした日本語のプレイサークルです。只今参加希望の親子を募集しています。お見学の申し込みは、korobokkuruhk@gmail.com、笹木までどうぞ!

▼ドラゴンボート メンバー募集 香港日本人倶楽部ドラゴンボート同好会は、男女数十名のメンバーで毎週末海上練習や大会参加をしています。一緒に体力作り、仲間作りをしませんか? もちろん初心者大歓迎です。詳しくは下記サイトをご覧ください。公式サイト: <http://hkjpdragon.org/> 連絡先: 高橋 (9022-5409/ hkjpdragon@gmail.com)

▼教育関連無料講演会「多文化の中で育つ子どもたちの今、そしてこれから?異文化教育専門

家が語る、育て方のヒント」講師: 津田塾大学学長 國枝マリ (比較教育学、異文化間教育、海外帰国子女教育専門) 主催: 津田塾大学同窓会香港支部 日時: 6月21日(土) 10:30~11:30 場所: 油麻地, Chinese YMCA of HK Kowloon Centre 連: koenkai0621@gmail.com

▼財テクを考える会 金融シティ香港で財テクを研究しましょう! 毎月1回、平日の午後7時30分から集います。経験不問・登録料などいっさいかかりません。~ユニークなメンバーが多い、楽しいサークルです。~奈津子 携帯: 9722-0012 E-mail: natalie_natsuko@yahoo.co.jp

同窓会

▼早慶合同パーティーを6月27日(金)に開催します。「永遠のライバル」である早稲田・慶應義塾の仲間と語り合い、そして早慶戦香港ラウンドを競います。伝統の「レガッタレース」など、熱き闘いを繰り広げる早慶合同パーティーに、どうぞ奮ってご参加ください。会場手配の都合上、出席ご希望の方はお早めにご連絡ください。日時: 6月27日(金) 19:00開場、19:30開宴予定 場所: Eaton Hong Kong, 380 Nathan Road, Jordan, Kowloon, Hong Kong 会費: 社会人550ドル、学生300ドル 問い合わせ先: 香港稲門会(早稲田) E-mail: hktomonkai@yahoo.co.jp 香港三田会(慶應義塾) E-mail: hk.mitakai@gmail.com

▼東海大学同窓会香港華南支部 香港華南で東海大学にゆかりの

コミュニティ

「香港マイトン日記」ボートパーティin西貢

アメジスト香港は5月17日、香港生活者に人気のブログ「香港マイトン日記」のボートパーティを行いました。

参加者は20人。小雨の合間の晴天の下、緑豊かな無人島に囲まれた西貢の海上で、ゆったりとした時間を過ごすしました。ボート周辺の水遊びやウェイクボードなどアクティビティはもちろんのこと、楽しみなのは船上での食事。メニューはオードブルから始まり、サラダ、ステーキ、フルーツなど盛りだくさん。また、すし魔さんのご好意もあり、新鮮なお刺身盛りをご提供いただき大変豪華な内容になりました。

当日はブログでおなじみのタンク将軍こと鈴木正浩氏、為替界のカリスマ西村(さこう)隆雄氏のほか、日本から参加された方も多く、香港在住の方々と投資に関する話に花を咲かせていました。



アメジスト香港では定期的にこのようなオフ会を開催しております。今年のボートパーティの開催予定は6月14日(土)、7月12日(土)、8月16日(土)、9月13日(土)、10月11日(土)の5回。交流を広げたい方、投資について情報収集をされたい方、ぜひふるってご参加ください。詳しくはブログ「香港マイトン日記」で。 <http://amet.livedoor.biz/>



たい方、ぜひふるってご参加ください。詳しくはブログ「香港マイトン日記」で。 <http://amet.livedoor.biz/>

ある方集まりましょう。連絡をお待ちしております。bobby@isl.hk (石水) <http://tokai-u.isl.hk/hk-kanan/>

▼法政大学同窓会法政チャイナ 香港華南支部は、定期的に例会、交流イベントを開催しております。法政大学および付属校、大学院にゆかりのある方、当校に留学経験のある方、ぜひお気軽にご連絡ください! 連絡先: hoseichina_hk@yahoo.co.jp (事務局)

県人会

▼第18回、愛知県人会開催のお知らせ 今回で第18回を迎える愛知県人会が「幻の手羽先」で有名な世界の山ちゃんで開催される事となりました! 毎回気軽に参加できる交流イベントです。いっぺん来てみよあ! 詳細は下記mail address迄お問い合わせ下さい。日時: 6月20日 場所: 香港 尖沙咀 連絡先: aichi.hk@hotmail.co.jp

NFT JAPAN KOMEHYO PARK AUCTION LIMITED

The Japan Jewelry & Diamond Show in Hong Kong

今が初開催となる「The Japan Jewelry & Diamond Show in Hong Kong」では、日本のジュエリービジネスを牽引するリーディングカンパニー10社が出演します。バラエティ豊富なジュエリー、ダイヤモンド、真珠、時計を多数ご用意し、皆様のお越しをお待ちしております。



◆Venue/開催場所
Grand Hyatt Hong Kong (Salon1-4) 1 Harbour Road, Hong Kong

◆Date & Time/日時
6月16日(月) 11:00-19:00 / 17日(火) 10:00-19:00 / 18日(水) 10:00-17:00

出展企業

株式会社 ネットジャパン	株式会社 金室堂
株式会社 コメ兵	株式会社 アールケイエンタープライズ
有限会社 パークディラム	株式会社 ジュエリーフキ
株式会社 近藤宝飾	片岡商店 株式会社
栄光真珠 株式会社	monobank

<https://njp-auction.com/>

当ページのご利用につきまして

◆クラシファイドについて 掲載は有料です。「求人」「ご案内」「貸します」「教えます」「売ります」などの営利目的の内容となります。料金は小切手または現金にて前払いとなります。1行全角で14~15文字 HK\$40で、お申し込みは5行 (HK\$200) から受け付けます。太枠は毎回 HK\$25にて承ります。掲載決定後に請求書を送行いたします。

◆読者の広場について 掲載は無料ですが、対象は「ご案内(非営利のみ)」「探しています」「県人会」「同窓会」などの非営利目的の内容に限ります。記載内容(法律上不適切である場合など)により当社の判断で掲載をお断りすることがあります。なお、掲載された情報は各人の責任においてご利用いただき、万が一トラブルが生じても当社はいかなる責任も負いません。何卒ご了承ください。

ください。 「クラシファイド」「読者の広場」は下記 URL から受け付けます。フォーマットに必要事項をご入力の上、お申し込みください。

●クラシファイドお申込み http://www.hkpost.com.hk/classified_form.php
●読者の広場お申込み http://www.hkpost.com.hk/reader_form.php

◆締め切りについて
・6月20日号 → 6月9日(月) 締切
・7月4日号 → 6月20日(金) 締切
・7月18日号 → 7月7日(金) 締切
※各締切日の正午必着です

ある中華料理店では猫が経理をしている、だけれど場所はどこかは言えない。万が一、衛生局などが知ったら大変。2歳くらいになったメス猫が店に居座っている。お店のオーナーさんいわく、近所に住んでいて子猫のとき勝手に店に遊びに来て、その場所が気に入ったのか、ほぼ毎日出入りしている。といって、そこは料理店。お客の中には動物嫌いやアレルギーの人もいるだろう。しかし、猫は気にしない。お客さんの座るイスに突然飛びついた。イスでつめとぎを始めた。そのたびにオーナーさんにしかられ

招き猫が会計をする店

動物との幸せな時間



文／安藤麻矢

「猫の店」は、猫が経理をしている。先日なんか、なんと店のテーブルに、でん、と体を伸ばして扇風機の風を受けながら気持ちよさそうに寝ていた。お客さんが来たので、オーナーさんに怒られ、はたき落とされるが(愛情あり)、またそのテーブルに上ってゴロ寝体制に入る。お客さんは「しええ」と驚く人、うれしそうにする人などさまざまだが、円卓テーブルなもので、結局なかなか幸せそうな猫の雰囲気、お客さんは「いいよ、そのまま寝かせてあげておいてよ」と言っていた。

⑦ 猫のパラダイス食堂



キャッシャーに座る猫(筆者撮影)

子猫のときからのお気に入り、場所として、店のスタッフたちに

遊んでもらったり、食べ物ももらっているはずだし、猫にとってはパラダイス食堂なのだ。その上、会計で客の金を徴収している(かのように見えるだけ)。カウンターのちょこつと座って外を眺めたり、キャッシャーをジッと見ていたり、いろいろなことが出来る。時たま、料理を運ぶお店のお兄ちゃんに、おりやあ、と飛び掛かり、脚にカブリと甘噛みをしている。「しよがないなあ、邪魔しないでよ」といいたが、店が一段落すると、やっぱり遊んであげている。

猫の名前はあえて聞かない。というか、誰も名前を呼ばず、オイとかコラとか言っている。私も子猫のころから知っていて、以前は本当に

NEW informations

人気の「らーめんチャンピオン」

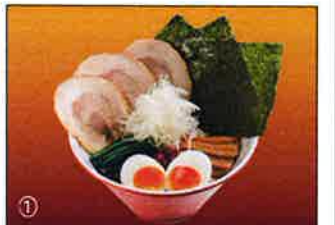
新店を加えパワーアップ!

日本のラーメン店6軒が一堂に集まる「らーめんチャンピオン」。2012年10月の香港上陸以来、人気を呼んでいるが、先ごろは新店が加わってさらにパワーアップした。

「麺の匠」とも呼ぶべきシェフたちの個性と腕前が光る6軒の魅力を紹介しよう。「どてちゃん」は香ばしい桜エビの天ぷらが載ったあっさり塩ラーメンと濃厚豚骨醤油家系ラーメンの二刀流。青山英昭氏が手掛ける「南青山」は九州豚骨が持ち味。入念な下処理によるコクたっぷりで、においを抑えた絶品スープが自慢という。「八盛屋」は「つけ麺の神様」といわれる山岸一雄の流れをくむ特製つけ麺が絶品。弁当や丼物メニューも充実している。二郎系ラーメンの新星「阿修羅」は極太ちぢれ麺とスープがぴったりマッチ。「無双」は元祖東京背脂チャッチャ系醤油ラーメンで、日本人には懐かしい王道の味が堪能できる。「昆沙門 零」は札幌味噌ラーメンをはじめ、明太子餃子、カレーなどサイドメニューも好評だ。また、7月1日からは新店舗も続々開店予定だという。佐敦駅E出口と直結しているので雨の日でも安心して立ち寄れるのも魅力だ。

■らーめんチャンピオン

佐敦・恒豊中心地下3階(佐敦駅E出口直結)
営業時間 11:00 ~ 22:30 (ラストオーダー 22:00) 年中無休
電話 2377-9944



①どてちゃん
②南青山
③八盛屋
④阿修羅
⑤無双
⑥昆沙門 零

5つ星級イタリアン

ホリデーランチビュッフェ開催

ザ・ロイヤルガーデンの3Fにある「Sabatini」で、イタリア地方料理のホリデーランチビュッフェを開催中だ。オリーブ、黒トリュフなどを使った地方色豊かな料理をそろえ、前菜のテーブルには「Baked Lobster」、フランス産「Claire Oyster」などが並ぶ。メイン料理はメニューから1品選び、食後はデザートビュッフェが楽しめる。提供時間は12:00 ~ 15:00。土曜は大人698ドル、子供398ドル。日曜、祝日は大人738ドル、子供398ドル。「Louis Roederer N.V.Brut Champagne」の飲み放題にすると、土曜808ドル、日曜、祝日は848ドル。大人2人に「Loios Rpederer Cristal」1本が付くコースは、1人につき1688ドルだ。

■Sabatini

[所在地] 3/F, The Royal Garden, 69 Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon
[営業時間] ランチ: 12:00 ~ 14:30 (月~金曜)、12:00 ~ 15:00 (土、日曜、祝日)、ディナー: 18:00 ~ 23:00
[予約・問] 2733 - 2000



ピラティス/ジャイロトニック・レッスン
BINBALANCE

個人・ペア及びグループレッスン
初心者向けグループレッスン
ジャイロトニック個人レッスン

効果:
肩こり、腰痛の緩和
シェイプアップ
ストレス解消
産前、産後に効果

講師: ピラティス指導歴8年(日本語、英語可)
Polestar Pilates 認定インストラクター
Polestar Pilates インストラクター養成コース講師
Pilates Method Alliance 認定インストラクター

上環スタジオ
上環MTR駅より徒歩7分
binbalancehk.com

電話: 9821 2051
Eメール: pinevill@netvigator.com
ブログ: binbalancehk.jugem.jp

NAIGAI

春のバーゲン
Spring Bargain

6月19日(木) 21日(土)
19th - 21st JUN, 2014

日本ファッション・インターナショナルブランド
紳士・婦人・子供 靴下
パンスト・レディースウエア

up to 90% OFF

19日(木) 10:00 - 19:00 20日(金) 10:00 - 19:00 21日(土) 10:00 - 13:00
Flat 1-3&5, 20/F, Saxon Tower, 7 Cheung Shun Street, Tai Chi Kok, Kowloon
MTR 弥敦道站A出口、バスターミナルを通ったら直ぐ

問い合わせ: +852 2111 6095

CARICY+AUBE

春のキャンペーン実施中
~6/30(Mon) まで

キャンペーン期間中
・デジタルパーマ
・ストレートパーマが10%OFF
・新規にご来店のお客様は上記以外のメニューもすべて10%OFF

Jaffe Rd
22/F AUBE
Causeway Bay Plaza 1
MTR C
Causeway Bay Plaza 1
SOGO

AUBE Hair Design
Office A, 22/F, Way On Commercial Centre, 800 Jaffe Road, Causeway Bay, HK.
TEL: (852) 2838 1236

CARICY HAIR SALON
8/F, Shun Hei Causeway Bay Centre, 432 Lockhart Road, Causeway Bay, HK.
(MTR 湾仔站C出口徒歩3分、新城市廣場4/F 8樓)
TEL: (852) 2838 9341

http://www.caricy.com/

無料
FREE

香港ポスト

2014年
6月6日

パソコンの事ならKatotech !!
 安価の
日本人
対応！
パソコン販売・修理
WEBサイト・ショッピングサイト構築
 Email: info@kato-tech.com.hk
 HP: www.kato-tech.com.hk **2368 4673**



2種の貝柱を用いた深い味わいの「発財蟹膏」(1個 50ドル)
 は最後の香港総督クリストファー・パッテン氏も宴席で賞味した(※掲載各料理とも注文は2個から、2日前までに要予約)



数々のコンテストで受賞歴を誇る名シェフ施輝氏



青菜、蝦、金華ハムで模った色彩豊かな蓮の花「池塘荷花」(1個 40ドル)



野菜ときのこを使ったベジタリアンディッシュ「東閣藏経」(1個 50ドル)

セレブリティが唸る味

香港を訪れる各国の賓客をもてなしてきたシェフ、施輝氏の料理が楽しめる広東料理レストラン「明珠閣」が、このほどチムサーチョイのTHE ONE内にオープンした。

施シェフは12歳で料理の世界に入り点心やロースト料理の修業を始めた。間もなく氏の才能は広東料理全般に開花していき、1980年代には北京王府飯店の料理長に。その後、香港に戻りChina Clubで中華部門のエグゼクティブシェフを務め、オリジナリティーあふれる料理で世界の著名人たちの味覚を満足させてきた。

施シェフの料理は味わいもさることながら、見た目にも美しく芸術的センスが窺える。2011年香港国際美食大賞を受賞した「東閣藏経」は、セロリとにんじんを用いた太極の陰陽図を描き出している。

通常のランチやディナーのほかに5日前までの予約で施シェフの特別メニューを味わうことができる。家族や親しい仲間との食事やビジネスの会食に、世界のセレブリティが絶賛した味をぜひ試してみたい。

(文・森沢雅子/写真提供・JC Group)

明珠閣 (尖沙咀店)



所在地: Shop UG221, The ONE, 100 Nathan Road, TST, Kowloon
 電話: 2703-9333
 営業時間: 月～日曜 12:00～17:30, 18:00～22:30



点心

赤ちゃんと相次いで誕生した。この3頭は異母兄弟で、父親は日本生まれのヒカルらしいと聞いて驚いた。なぜなら私の知る「ヒカル」はメスだったからだ。昨年2月に旭川動物園で飼育されていたメスのゴマアザラシのヒカルが香港海洋公園にやって来たというニュースを報じたのだが、まさか同じ名前のお母さんが3年前に来港していたとは、思わぬつながりがあったのである。昨年の恋の季節に中国大連出身のメスたちのハートをがっちりつかみ、今春3頭のババとなったヒカルは下関市立しものせき水族館「海響館」生まれの7歳だ。赤ちゃん3頭はすくすくと成長しており、4月13日生まれの「Ocean」は人懐っこく昼寝が大好き、4月27日生まれの「Sonny」は好奇心旺盛で泳ぐのが得意。5月4日に生まれたばかりの「Sammy」は物静かな性格という。赤ちゃんは乳離れして小魚を食べられるようになったころに一般公開される。夏休みにはお目見えできそうだ。(本)

次回の「香港ポスト」は
6月20日号です。

発行: Mikuni Co., Limited
 (ISSN 2070-5727)
 Unit 01, 21/F, CCT Telecom Building,
 No.11 Wo Shing St., Shatin, N.T.
 TEL: 2833-9021 FAX: 2572-5315
 E-mail: info@hkpost.com.hk

ビザの悩みを日本語でサポート!

e-visaHK
 香港VISA取得ガイド

香港ビザ20年の実績を持つ専門家・森沢が
 親身のサポートをお約束いたします。



オンラインで
 お問い合わせせうらく!
 e-visahk



Oriental Resources Investments Ltd.
 中環皇后大道中99號中環中心2607室
 TEL: +852-2153-3181

御社のニーズに合わせた
 ワンストップ・ソリューションを提供



TEL: (852)2598-1817
 target@targetco.com.hk
 Room 705-706, 7/F.,
 Nan Fung Tower,
 173 Central, Hong Kong

www.targetco.com.hk
TARGET
 Consulting Group
 ターゲット・コンサルティング・グループ



Great Guide

100% Reefer

イタリアからセレクト



新しいヴィンテージが
 入荷しました。
 イタリア現地の味を
 お楽しみください!

暑い夏におすすめの3本セット

HK\$450 (通常価格 HK\$520)

イタリア製ストッパー付き



Tel: 2422-7776 (日本語)
 Fax: 3527-3032
 www.greatguide.com.hk/wine
 E-mail: hipomt@netvigator.com